



Co-funded by
the European Union



ARAC SETI

EVERY STORY(TELLER) MATTERS
HUMAN LIBRARIES AND MUTUAL RECOGNITION

Funded by the European Union. Views and opinions expressed are however those of the author(s) only and do not necessarily reflect those of the European Union or the European Education and Culture Executive Agency (EACEA). Neither the European Union nor EACEA can be held responsible for them.





Co-funded by
the European Union

İÇERİK

Giriş

Araç Setinin Amacı

Nasıl Kullanılır?

Kavramsal Çerçeve

Anahtar Kavramlar

Kültürlerarasılık Neden Önemlidir?

Gençlik Çalışmaları için Faydaları ve Stratejiler

Kültürlerarası Yetkinlikler

Anahtar Yetkinliklere Genel Bakış

Pratik Örnekler

Yöntemler ve Etkinlikler

Yetkinlikleri Geliştirmeye Yönelik Etkinlikler

Adım Adım Kılavuzlar

İnsan Kütüphanesi Yöntemi

Nedir ve Nasıl Uygulanır?

En İyi Uygulamalar

Ortakların Gerçek Deneyimleri

Çıkarılan Dersler

Ekler

Şablonlar, Kontrol Listeleri, Ek Materyaller



Co-funded by
the European Union



ARAC. SETINE GIRIS



Araç Seti nedir?

Every Story Teller Matters Toolkit (Her Hikaye Anlatıcısı Önemlidir Araç Seti), gençlik çalışanları, eğitimciler ve kuruluşların gençlerle sosyal içerme ve kültürlerarası çalışmaları teşvik etmelerine yardımcı olmak için tasarlanmış pratik bir kaynaktır.

Proje kapsamında geliştirilen bu araç seti, İnsan Kütüphanesi, hikaye anlatımı ve kültürlerarası yetkinlik geliştirme gibi kanıtlanmış metodolojileri bir araya getirerek, resmi ve gayri resmi eğitim ortamlarında uygulanması için yapılandırılmış bir rehber sunar.

İçeriği, proje boyunca kazanılan gerçek deneyimlere ve proje ortakları tarafından yürütülen yerel faaliyetlere dayanmaktadır.

Neden kullanışlıdır?

Bu araç seti, gençlik çalışmalarında kültürlerarası kapsayıcılığı teşvik etmek için gerekli tüm kaynakları sunar. Gençlik çalışanlarının kültürlerarası öğrenmeyi programlarına kolayca entegre etmelerini sağlayan açık ve kullanıma hazır materyaller sunar.

Kavramların kolay ve basit açıklamalarını videolar, infografikler ve şablonlar gibi ilgi çekici formatlarla birleştirerek, eğitimcilerin kapsayıcı, katılımcı ve çeşitlilik içeren öğrenme ortamları yaratma becerilerini geliştirir.



Amaç ve hedefler

Bu araç setinin ana hedefleri şunlardır:

- Kùltùrlerarası yetkinliklerin geliştirilmesini destekleyen pratik araçlar ve yöntemler sağlamak.
- Gençlik çalışmalarında kapsayıcı ve katılımcı uygulamaları güçlendirmek.
- Uyarlanabilir ve erişilebilir materyaller kullanarak İnsan Kùtùphanesi gibi yenilikçi metodolojilerin uygulanmasını kolaylaştırmak.
- Eğitimcileri ve gençlik çalışanlarını, gençlerin katılımı ve kapsayıcılık açısından pandemi sonrası zorluklar da dahil olmak üzere güncel sosyal gerçeklere yanıt veren kaynaklarla donatmak.

Bu araç seti, aşağıdakiler dahil olmak üzere geniş bir kullanıcı yelpazesi için tasarlanmıştır:

- Çok kültürlü veya kùltùrlerarası ortamlarda çalışan gençlik çalışanları ve eğitimciler.
- Gençlik gelişimiyle ilgilenen STK'lar, toplum temelli kuruluşlar ve kurumlar.
- Eğitim yaklaşımlarına kùltùrlerarasılığı entegre etmek isteyen eğitimciler, kolaylaştırıcılar ve program tasarımcıları.
- Gençler arasında diyalog, empati ve karşılıklı anlayışı teşvik etmekle ilgilenen herkes.



Araç seti nasıl kullanılır

Araç seti, bağımsız olarak veya birlikte incelenebilecek tematik bölümlerden oluşmaktadır. Bu bölümde şunlar yer almaktadır:

- Gençlik çalışması ve kültürlerarasılığın kavramsal temelleri
- Empati, iletişim ve kültürel farkındalık dahil olmak üzere temel yetkinliklerin geliştirilmesi
- Bu yetkinlikleri geliştirmek için yöntemler ve etkinlikler
- İnsan Kütüphanesi metodolojisinin uygulanması
- Gerçek deneyimlerden elde edilen iyi uygulamalar ve öneriler
- Şablonlar ve ek materyaller içeren ekler

Formatlar ve erişilebilirlik

Farklı öğrenme stillerini ve deneyim seviyelerini desteklemek için içerik çeşitli formatlarda sunulmaktadır:

- Ayrıntılı açıklamalar ve teorik anlayış için metin tabanlı içerik
- Önemli fikirleri ve süreçleri görsel bir şekilde özetleyen infografikler
- Kavramları ve adımları dinamik ve kolay takip edilebilir bir şekilde sunan kısa videolar (30-60 saniye)
- Videolara ve genişletilmiş içeriğe doğrudan erişim sağlayan infografiklere gömülü QR kodları



Co-funded by
the European Union

İster eksiksiz bir program olarak ister belirli ihtiyaçlar için kullanılsın, bu araç seti kültürlerarası kapsayıcılığı ve sosyal katılımı teşvik etmek için çalışan herkes için esnek ve erişilebilir bir araçtır.

Sizi, daha kapsayıcı, katılımcı ve kültürel açıdan çeşitlilik içeren ortamlar oluşturmak için bu araç setini pratik bir araç olarak kullanmaya davet ediyoruz.





Co-funded by
the European Union

KAVRAMSAL ÇERÇEVE



GENÇLİK ÇALIŞMALARI VE KÜLTÜRLERARASILIK



Günümüzün giderek çeşitlenen toplumlarında, gençlik çalışmaları kapsayıcı, empatik ve kültürel bağları güçlü topluluklar oluşturmada önemli bir rol oynamaktadır. Bu bölüm, gençlik çalışmaları ile kültürlerarasılığın nasıl kesiştiğini ve bunun neden önemli olduğunu anlamak için kavramsal bir temel sunmaktadır.

Gençlik çalışması, gençleri yaygın eğitim, yaratıcılık, katılım ve kişisel gelişim yoluyla güçlendirir. Başkalarıyla etkileşim kurma, sosyal farklılıkları aşma ve topluma katkıda bulunma becerilerini destekler. Ancak çokkültürlü bir dünyada, farklılıklarla ve farklılıklar arasında çalışmak yeterli değildir; gerçek dönüşüm, kültürlerarasılıktan gelir: diyalog, karşılıklı öğrenme ve kültürler arası bağlantıların aktif olarak uygulanması.

Bu çerçeve altı temel kavramı incelemektedir:

- Güçlendirme ve katılım aracı olarak Gençlik Çalışmaları;
- Herkesin kendini değerli ve saygı duyulan hissetmesini sağlamak için Kapsayıcılık ve Çeşitlilik;
- Kültürlerarasılık ve Çokkültürlülük arasındaki fark ve diyalogun önemi;
- Empati kurmak ve stereotipleri sorgulamak için Hikaye Anlatıcılığının gücü;
- Güvenli ve destekleyici alanlar yaratmada Empati'nin rolü;
- Ve gerçek hikayelerin önyargıları yıkmaya yardımcı olduğu İnsan Kütüphanesi gibi yenilikçi yöntemler.

Bu fikirlerin her biri, gençlik çalışanlarına ilham vermek, bilgi sağlamak ve anlamlı kültürlerarası deneyimler oluşturmalarını desteklemek için tasarlanmış kısa videolar ve infografikler aracılığıyla tanıtılmaktadır. Bunlar birlikte, gençlerin bağlantı kurabildiği, büyüyebildiği ve gerçekten ait hissedebildiği alanlar oluşturmanıza yardımcı olacak araç setimizin temelini oluşturmaktadır.



Co-funded by
the European Union

Anahtar Kavramlar

Gencilik
Çalışmaları



İçerme ve
Çeşitlilik



Kültürlerarasılık
VS
Çokkültürlülük



Hikaye
anlatma



Empati



İnsan
Kütüphaneleri





Co-funded by
the European Union

EVERY STORY(TELLER) MATTERS
HUMAN LIBRARIES AND MUTUAL RECOGNITION

GENCLİK ÇALIŞMALARI ve Kültürlerarasılık

GENÇLİK ÇALIŞMALARI, İÇERME VE ÇEŞİTLİLİK

Gençlik çalışmaları, gençleri bir araya getirir ve gelişimlerini destekler. Gayriresmi öğrenme ve katılım yoluyla beceri, özgüven ve topluluk oluşturmalarına yardımcı olur. Gençlerin liderlik etmesine, yaratmasına ve bağlantı kurmasına yardımcı olan etkinlikleri keşfedin; fikirler için araç setine göz atın! Herkes ait olmayı hak eder.

Kapsayıcı olmak, tüm farklılıkları kabul etmek ve herkesin eşit erişime ve söz hakkına sahip olmasını sağlamak anlamına gelir. Tüm kimlikler için alan yaratın; gerçekten kapsayıcı alanlar inşa etmeyi öğrenmek için araç setini kullanın.



KÜLTÜRLERARASILIK & ÇOK KÜLTÜRLÜLÜK

Gençlerle çalışmanın anahtarı kültürel farklılıkları anlamaktır.

Çok kültürlülük, farklı kültürlerin bir arada yaşamasıdır.

Kültürlerarasılık ise diyalog, değişim ve karşılıklı öğrenmeyle ilgilidir.

Uzaklık yerine diyalogu tercih edin.

Kültürlerarası değişimi teşvik etmek için araç setindeki araçları bulun.

HIKAYE ANLATMA

Hikayeler bizi birbirimize bağlar.

Hikaye anlatımı, gençlerin hayatlarını paylaşmalarını, kalıplaşmış yargılara meydan okumalarını ve empati kurmalarını sağlar.

Gençleri hikayelerini anlatmaya teşvik edin. Dijital hikaye anlatımı yöntemlerini keşfetmek için araç setini kullanın.

EMPATİ

Empati, başkalarının gözünden bakmamızı sağlar.

Başkalarıyla birlikte hissetmekle ilgilidir; dinlemek, önemsemek ve farklılıklara saygı duymakla ilgilidir.

Empatiyi her gün uygulayın. Grubunuzda daha fazla anlayış yaratmak için etkinliklerimizi deneyin.



INSAN KÜTÜPHANESİ

Ya insanlar kitap olabilseydi?

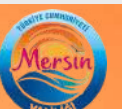
İnsan Kütüphanesi'nde, önyargıları yıkmak ve zihinleri açmak için insanlar gerçek hayat hikayelerini paylaşırlar.

Kendi İnsan Kütüphanenizi yönetin! Anlamli sohbetler başlatmak için araç setindeki rehberimizi kullanın.



<https://everystoryteller matters.eu/>

Funded by the European Union. Views and opinions expressed are however those of the author(s) only and do not necessarily reflect those of the European Union or the European Education and Culture Executive Agency (EACEA). Neither the European Union nor EACEA can be held responsible for them.





Co-funded by
the European Union

GENÇLİK ÇALIŞMALARINDA



KÜLTÜRLERARASILIĞIN ONEMI



Co-funded by
the European Union

Günümüzün giderek daha fazla birbirine bağlı ve çok kültürlü toplumlarında, kültürlerarasılık kapsayıcı, saygılı ve işbirliğine dayalı topluluklar oluşturmada hayati bir rol oynamaktadır. Gençlik çalışması alanında, kültürlerarası anlayışı teşvik etmek sadece sosyal içerme için bir araç değildir — farklı geçmişlere sahip gençler arasında karşılıklı saygı ve diyalogu güçlendiren temel bir değerdir.

Bu video, kültürlerarasılığın gençlik çalışmalarında neden önemli olduğunu, gençlik programlarını nasıl dönüştürdüğünü ve bunu günlük uygulamalara nasıl entegre edebileceğimizi gösteren kısa ama anlamlı bir yolculuk sunuyor. Kültürel değişim faaliyetlerini teşvik etmekten kültürlerarası yetkinlikleri geliştirmeye kadar, bu eylemlerin daha uyumlu ve empatik topluluklara nasıl katkıda bulunduğunu keşfediyoruz.s.

📺 QR kodunu tarayarak videoyu izleyin ve gençlik programlarınızda kültürlerarasılığı nasıl teşvik edebileceğinizi keşfedin.

Köprüler kuralım, duvarlar değil!





Co-funded by
the European Union



EVERY STORY(TELLER) MATTERS
HUMAN LIBRARIES AND MUTUAL RECOGNITION

Gençlik Çalışmalarına Kültürlerarasılığı Entegre Etmek

Gençlik Bağlamlarında Kültürlerarasılığın Önemi:

- **Çeşitliliğe** saygıyı teşvik eder ve kapsayıcı ortamlar yaratır.
- Karşılıklı anlayışı geliştirir ve **önyargıları azaltır**.
- Gençleri **küresel vatandaşlar** ve **etkili iletişimciler** olmaya hazırlar.
- **Sosyal uyumu** ve **toplumsal dayanışmayı** teşvik eder.



Kültürlerarası Bütünleşmeye Yönelik Temel Stratejiler:

1. Kültürel Değişim Etkinlikleri

- Kültürlerarası atölyeler, etkinlikler ve kutlamalar düzenleyin.
- Farklı gençlik grupları arasında doğrudan etkileşimleri teşvik edin..



2. Kapsayıcı Müfredat Geliştirme

- Çeşitli kültürel bakış açılarını eğitim içeriğine entegre edin.
- Farklı kültürel geçmişleri temsil eden kaynaklar sağlayın.

3. Eğitim ve Kapasite Geliştirme

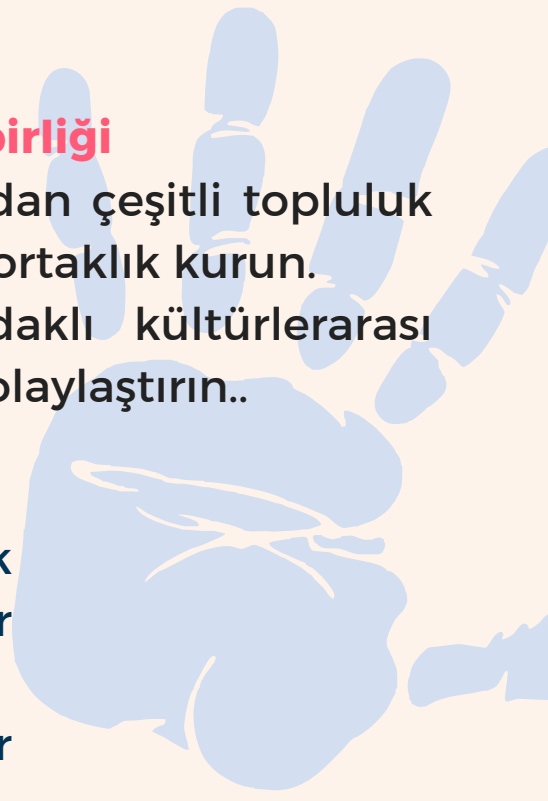
- Personele kültürlerarası yetkinlik eğitimi verin.
- Kültürlerarası iletişim konusunda yetenekli genç liderler yetiştirin.

4. Topluluklarla İşbirliği

- Kültürel açıdan çeşitli topluluk örgütleriyle ortaklık kurun.
- Topluluk odaklı kültürlerarası girişimleri kolaylaştırın..

5. Güvenli ve Kapsayıcı Mekanlar

- Mekânların tüm kültürlere kucak açan ve onları destekleyen bir atmosferde olmasını sağlayın.
- Çatışmaları saygılı ve yapıcı bir şekilde ele alın ve yönetin..



<https://everystorytellermatters.eu/>

Funded by the European Union. Views and opinions expressed are however those of the author(s) only and do not necessarily reflect those of the European Union or the European Education and Culture Executive Agency (EACEA). Neither the European Union nor EACEA can be held responsible for them.





Co-funded by
the European Union

KÜLTÜRLERARASI BECERİLERİN



GELİŞTİRİLMESİ



Co-funded by
the European Union

Çeşitlilik ve karşılıklı bağlantıların hakim olduğu Avrupa'da, gençlik çalışanları kapsayıcı, saygılı ve işbirliğine dayalı toplulukların oluşmasında kilit rol oynayan aktörlerdir. Ancak bunu etkili bir şekilde yapabilmek için iyi niyetten daha fazlasına ihtiyaçları vardır — sağlam kültürlerarası yetkinliklere ihtiyaçları vardır.

Bu video, gençlik çalışanlarının kültürel farklılıklar arasında anlamlı bir şekilde etkileşim kurmalarını sağlayan temel becerileri ele almaktadır. Empati ve aktif dinlemeden çatışma çözümü ve takım çalışmasına kadar, bu yetkinlikler diyalogu teşvik etmek, stereotipleri yıkmak ve her gencin kendini değerli hissettiği güvenli alanlar yaratmak için gerekli araçlardır. Eleştirel düşünme, kültürel farkındalık ve etkili iletişimin, karşılıklı anlayışı geliştirmenize ve gençlik programlarınıza katılımı güçlendirmenize nasıl yardımcı olabileceğini keşfedin. Bu yetkinlikler sadece bireysel gelişimi desteklemekle kalmaz, aynı zamanda topluluk düzeyinde sosyal uyumu ve eşitliği de güçlendirir.

**Çeşitliliğin bir güç,
kapsayıcılığın ise ortak
bir sorumluluk olduğu
ortamlar yaratalım.**



Co-funded by
the European Union

Temel Kavramlar

Kültürel
Farkındalık



Empati ve Aktif
Dinleme



Etkili İletişim Çatışma Yönetimi



Takım
çalışması



Eleştirel
düşünme





Co-funded by
the European Union



GENÇLİK ÇALIŞMALARI İÇİN KÜLTÜRLERARASI YETERLİLİKLER



ELEŞTİREL DÜŞÜNME

Objektif bir şekilde analiz etme, kalıpları sorgulama ve ayrımcılık biçimlerini tanıma becerisi. Düşünceli ve adil karar almaya olanak tanır.

EMPATİ VE AKTİF DİNLEME

Başkalarının duygularını anlamak ve dikkatle dinlemek, saygı, takdir ve güvene dayalı ilişkileri besler.

ÇATIŞMA YÖNETİMİ

Anlaşmazlıkları saygılı ve yapıcı bir şekilde çözmek, gerginlikleri öğrenme ve kültürlerarası uyum fırsatlarına dönüştürür.

ETKİLİ İLETİŞİM

Fikirleri açıkça ifade etmek ve kültürel bağlamı dikkate alarak aktif bir şekilde dinlemek, yanlış anlamaları azaltır ve karşılıklı anlayışı teşvik eder.

TAKIM ÇALIŞMASI

Farklı bakış açılarına değer vererek iş birliği yapmak, paylaşılan sorumluluğu teşvik eder ve topluluk duygusunu güçlendirir.

KÜLTÜREL FARKINDALIK

Kültürün kişinin kendi ve başkalarının inanç ve davranışlarını nasıl etkilediğini anlamak, çeşitliliğe saygı ve açıklığı besler.

- Farklı bakış açılarının değer gördüğü açık ve saygılı bir diyalogu teşvik eder.
- Önyargılara meydan okuyarak ve insanları daha derinlemesine anlamayı teşvik ederek kalıpları yıkar.
- Herkesin duyulduğunu, görüldüğünü ve değerli olduğunu hissettiği güvenli alanlar yaratır.
- Empati, iletişim ve ekip çalışması yoluyla iş birliğini ve grup dinamiklerini geliştirir.
- Öz değerlendirmeyi ve kendi önyargılarımızı ve bunların etkilerini fark etmeyi teşvik eder.
- Çeşitli bağlamlara uyarlanmış, kapsayıcı ve yaratıcı karar alma süreçlerini kolaylaştırır.
- Karşılıklı anlayış ve saygıyı teşvik ederek kültürlerarası ilişkileri güçlendirir.
- Tüm gençlerin sosyal katılımını ve aktif katılımını teşvik eder.



<https://everystorytellermatters.eu/>

Funded by the European Union. Views and opinions expressed are however those of the author(s) only and do not necessarily reflect those of the European Union or the European Education and Culture Executive Agency (EACEA). Neither the European Union nor EACEA can be held responsible for them.





Co-funded by
the European Union

BECERİLERİ GELİŞTİRME



YÖNTEM VE TEKNIKLERİ



Gençlerin gelişimini teşvik etmek için teori yeterli değildir; yetkinlikleri hayata geçiren pratik ve ilgi çekici yöntemler gereklidir. Avrupa'daki gençlik çalışanları, gençlerin empati, işbirliği ve sorumlu karar verme gibi kritik becerileri geliştirmelerine yardımcı olacak uyarlanabilir araçlara ihtiyaç duymaktadır.

Bu bölüm, deneyim, yansıma ve diyalog yoluyla bu temel yetkinlikleri geliştirmek için tasarlanmış, denenmiş etkinliklerden oluşan bir koleksiyon sunar. Okullarda, gençlik merkezlerinde veya topluluk alanlarında çalışıyor olsanız da, bu yöntemler kapsayıcı, güçlendirici ve etkili dinamik öğrenme ortamları yaratmanıza yardımcı olacaktır.

Her etkinlik, amacı, gerekli malzemeler ve basit bir adım adım kılavuz ile açık bir şekilde açıklanmıştır. Kısa videolar ve görsel infografikler, uygulamayı destekleyerek açık ve pratik rehberlik sunar.

Gençleri gelişmeleri için ihtiyaç duydukları araçlarla donatalım — tek tek her bir etkinlikle. Onları eleştirel düşünmeye, empatiyle hareket etmeye ve topluluklarına anlamlı katkılar sağlamaya teşvik edelim.





Pencereden Görünen Kültür

HEDEF

Bu etkinliğin amacı, katılımcıların kültürün kimliği, algıyı ve kişilerarası dinamikleri nasıl şekillendirdiğini keşfetmelerine yardımcı olarak, kültürel farkındalığı temel bir kültürlerarası yetkinlik olarak geliştirmektir. Gençleri, kültürel geçmişlerinin başkalarına görünür olan ve genellikle gizli, yanlış anlaşılan veya göz ardı edilen yönleri üzerinde düşünmeye davet eder.

Bu düşünceleri görünür hale getirerek ve diyalog için alan açarak, etkinlik katılımcıların aşağıdaki becerilerini geliştirir:

- Kültürel farklılıkları tanımak ve saygı duymak
- Önyargıları ve stereotipleri sorgulamak
- Kendi kültürel kimlikleri ve önyargıları üzerinde düşünmek
- Başkalarına karşı empati ve açıklık geliştirmek

Bu etkinlik, gençlik çalışmaları ve kültürlerarası ortamlarda farklı sosyal ortamlarda yolunu bulmak ve karşılıklı anlayışı teşvik etmek için gerekli olan kapsayıcı tutumların ve iletişim becerilerinin geliştirilmesini destekler.



GENEL TANIM

Bu etkinlik, katılımcıların kendi kültürlerinin başkaları tarafından nasıl algılandığını ve kendilerinin nasıl deneyimlediğini düşünmelerine yardımcı olmak için bir pencere metaforu kullanır. Katılımcılar bir pencere çizer ve içine başkalarının görebileceği şeyleri (örneğin dil, yemek, giyim) yazıp çizerler, dışına ise başkalarının genellikle görmediği şeyleri (örneğin değerler, duygular, inançlar, kimlik mücadeleleri) yazıp çizerler. Küçük gruplar halinde ve tüm grup olarak yapılan tartışmalar sayesinde katılımcılar varsayımların daha fazla farkına varır, kimliğin zenginliği ve karmaşıklığı üzerine düşünür ve daha fazla empati geliştirir.

Bu etkinlik, İnsan Kütüphanesi etkinlikleri, kültürlerarası atölyeler, sınıflar veya çevrimiçi gençlik oturumları için idealdir.

Düşünmeyi desteklemek için kolaylaştırıcılar aşağıdaki gibi yönlendirici sorular kullanabilirler:

- İnsanlar görünüşünüz, diliniz veya davranışlarınız temelinde sizin hakkınızda ne gibi varsayımlarda bulunurlar?
- Dünyayı nasıl gördüğünüzü şekillendiren değerler veya gelenekler nelerdir?
- İnsanların farkında olmayabileceği, kimliğinizle ilgili önemli bir şey nedir?

Başlangıçta birkaç örnek “pencere” paylaşmak, katılımcıların daha rahat hissetmelerine ve paylaşım yapmaya daha istekli olmalarına yardımcı olabilir.



GEREKLI MALZEMELER

- A4 kağıt veya basılı/dijital pencere şablonları
- Kalem, kurşun kalem veya keçeli kalem
- İsteğe bağlı: Jamboard, Miro veya Google Slides gibi çevrimiçi işbirliği araçları

TAHMINI SÜRE

- 45–60 dakika
- Hazırlık: 5–10 dakika
- Çizim ve paylaşım: 20–25 dakika
- Grup tartışması ve değerlendirme: 15–25 dakika

HEDEF KİTLE

- 14 yaş ve üzeri gençler
- 6-20 kişilik gruplar
- Farklı kültürel geçmişlere sahip kişiler için uygun
- Gençlik atölyeleri, İnsan Kütüphanesi etkinlikleri, okullar ve kültürlerarası öğrenme alanlarında etkili
- Çevrimiçi veya karma ortamlara uyarlanabilir



ADIM ADIM UYGULAMA

Hazırlık

- Sessiz bir alan ayarlayın veya çevrimiçi bir şablon oluşturun (uzaktan çalışıyorsanız).
- Amacı tanıttın: görünen ve görünmeyenler aracılığıyla kimliği keşfetmek.
- Katılımcılara rehberlik etmek için bir örnek (gerçek veya kurgusal) verin.

Etkinlik geliştirme

- Her katılımcıya kağıt veya şablon verin. Onlardan bir pencere çizmelerini isteyin.
- Pencerenin içinde: İnsanların kültürleri hakkında gördüklerini yazın veya çizin.
- Pencerenin dışında: İnsanların görmediklerini yazın veya çizin — değerler, duygular, mücadeleler, aile beklentileri vb.
- Yaratıcılığı ve duygusal dürüstlüğü vurgulayın.

Tartışma, son değerlendirme ve/veya değerlendirme

- Katılımcılar çiftler halinde veya küçük gruplar oluşturarak pencerelerini paylaşsınlar.
- Aşağıdaki gibi sorularla yansıtmayı kolaylaştırın:
 - “Sizi şaşırtan ne oldu?”
 - “Gördüklerimize dayanarak neyi varsaymaya eğilimliyiz?”
 - “Dışarıyı daha iyi anlayabileceğimiz alanları nasıl yaratabiliriz?”
- Bu deneyimin kapsayıcılık, önyargı ve gençlik çalışmalarıyla nasıl ilişkili olduğu konusunda bir grup tartışmasıyla sonlandırın.



DEĞERLENDİRME VE DÖNÜT

- Grup veya anonim formatlarda yansıma soruları kullanın.
- Katılımcılara şu soruları sorun:
- “Kendiniz hakkında ne öğrendiniz?”
- “Başkalarına bakış açınız nasıl değişti?”
- “Bu, çeşitli gruplar içinde size nasıl yardımcı oluyor?”
- İsteğe bağlı olarak, hızlı giriş için dijital araçlar (Mentimeter, Google Forms) kullanın.

BEKLENEN ÇIKTILAR

- Katılımcılar kültürel kimlikleri üzerine derinlemesine düşünürler.
- Kültürel ifadenin ardındaki karmaşıklık ve derinliği daha iyi anlarlar.
- Önyargıları ve önyargıları daha iyi fark ederler.
- Empati ve grup bağı daha güçlü hale gelir.
- Kültürlerarası diyalog ve kapsayıcı davranışlara daha hazır hale gelirler.

INCLUSION MATTERS
**INCLUSION
MATTERS**



KOLAYLAŞTIRICI İÇİN TAVSİYELER

- Farklı derinlik seviyelerini normalleştirin — herkes derinlemesine paylaşmak istemeyebilir ve bu normaldir.
- Duygusal güvenliği ve karşılıklı saygıyı teşvik edin.
- Örnekler kullanın ve katılımcıları nazikçe düşünmeye yönlendirmeye hazır olun.
- Kimseyi rahat hissetmediği kadar fazla paylaşmaya zorlamayın.
- Çevrimiçi çalışıyorsanız, dijital şablonların kullanımıyla ilgili net talimatlar verin ve sessizce düşünmek için zaman tanıyın.

OLASI UYARLAMALAR

- Genç gruplar için: Semboller veya basit çizimler kullanın ve paylaşım süresini kısıltın.
- Çevrimiçi kullanım: Uzaktan yansıtma için paylaşılan belgeler veya panolar kullanın.
- Düşük okuryazarlık veya dil engelleri: Çizimler, çevrilmiş talimatlar veya eşli kolaylaştırma ile etkinliği sunun.
- İnsan Kütüphanesi Öncesi: Pencereyi, “insan kitapların” hikayelerini hazırlamaları veya “okuyucuların” yeni bakış açılarına açılmaları için bir yol olarak kullanın.





ÖRNEK OLAYLAR

İşte ilham verici birkaç örnek.

1. Kültürel Normlar ve Yanlış anlamalar

Pencerenin içi (insanların gördüğü):

- Doğrudan göz teması kurmaz.
- Grup tartışmalarında çatışmadan kaçınır.
- Her zaman çok kibardır ve “evet” der.
- Sık sık farklı kokan ev yapımı yiyecekler getirir.

Pencerenin dışı (insanların görmediği):

- Göz teması kurmaktan kaçınarak saygı gösterilen bir kültürden gelmektedir.
- “Evet” demek genellikle “seni duydum” anlamına gelir, mutlaka “katılıyorum” anlamına gelmez.
- Büyüklerine karşı konuşmanın hoş karşılanmadığı bir ailede büyümüştür

Yiyecekleri “haf” bulunursa veya gülünürse incinir





• Festivaller and Aile Öncelikleri

Pencerinin İçinde:

- Dini bir kutlama için bir gün izin aldı.
- Kuzenleri ve geniş ailesi hakkında çok konuşur.
- Ailevi bir yükümlülük nedeniyle hafta sonu etkinliğini kaçırdı.



Pencerenin Dışında:

- Geniş ailenin günlük yaşamın merkezinde olduğu bir kültürden geliyor.
- Dini bayramlar çok kişisel ancak bu ülkede kamuoyunda tanınmıyor.
- Ailesine öncelik verdiğinde “bağlı olmadığı” yönünde varsayımlarla karşı karşıya kalıyor.
- Savunmacı görünmeden bu kültürel farklılıkları açıklamakta zorlanıyor.

• İletişim Tarzları

Pencerinin İçinde:

- Grup tartışmalarında çok sessizdir.
- Başkalarına açıkça meydan okumaz.
- Nadiren doğrudan geri bildirimde bulunur.

Pencerenin dışında:

- Sessizliğin saygılı iletişimin bir parçası olduğu yüksek bağlamlı bir kültürden geliyor.
- Açıkça karşı çıkmanın saygısızlık olduğu öğretili.
- Konuşmanın kaba olarak yanlış anlaşılabilirliğinden endişe ediyor.

Gençlik etkinliklerinde doğrudan tartışma tarzlarını kullanmakta zorlanıyor.



- Zaman ve Yapı

Pencerenin İçinde:

- Toplantılara sık sık geç kalır.
- Sabit gündemi takip etmez.
- Sık sık doğaçlama yapar veya “akışına bırakır”.

Pencerenin dışında:

- Zamanın daha esnek olduğu ve ilişkilerin programlardan daha önemli olduğu bir kültürden geliyor
- Sıkı yapı ve katı planlamayı stresli ve alışılmadık buluyor
- Genellikle dağınık olarak yanlış değerlendiriliyor, oysa aslında son derece uyumlu ve duyarlı
- Zamana yaklaşımının geçerli veya değerli olarak kabul edilmediğini hissediyor





Co-funded by
the European Union

SCAN ME





Co-funded by
the European Union

PERCEREDEN GÖRÜNEN KÜLTÜR



Bu etkinlik, katılımcıları kültürün, başkalarının gördükleri ile gizli kalanları ayırt ederek kimliği nasıl şekillendirdiğini keşfetmeye teşvik eder. Gençler arasında öz farkındalığı teşvik eder, varsayımları sorgular ve kültürel farkındalık ve empati oluşturur.

MALZEMELER

- A4 kağıt veya basılı/dijital pencere şablonu
- Kalem, keçeli kalem veya çizim araçları
- İsteğe bağlı: Çevrimiçi iş birliği araçları



HEDEF KİTLE

- 14 yaş ve üzeri gençler
- Grup büyüklüğü: 6-20 katılımcı
- Gençlik grupları, İnsan Kütüphanesi etkinlikleri, sınıflar veya kültürlerarası eğitimler için idealdir
- Hem yüz yüze hem de çevrimiçi formatlara uyarlanabilir

ADIMLAR

1. Giriş: Etkinliği ve amacını sunun: Kültürümüz ve kimliğimiz hakkında görünür ve görünmez olan şeyleri yansıtmak.
2. Pencereyi Çiz: Her katılımcı bir pencere şablonu çizer veya alır.
3. Pencerenin İçinde: Katılımcılar, insanların kültürleri hakkında genellikle gördükleri şeyleri yazar veya çizer (örneğin yemek, kıyafet, tatiller, dil).
4. Pencerenin Dışında: Başkalarının genellikle görmediği şeyleri yansıtır ve kaydederler (örneğin değerler, inançlar, duygular, baskılar, çelişkiler).
5. Küçük Grup Paylaşımı: Katılımcılar, anlayış ve empatiyi teşvik etmek için pencerelerini ikili veya küçük gruplar halinde paylaşırlar.
6. Tüm Grupla Yansıma: Birlikte Yansıma: Ne varsaydık? Bizi ne şaşırttı? Bu, çeşitli gruplarla çalışma şeklimizi nasıl geliştirebilir?

TAVSİYELER

- Daha genç katılımcılar: Daha fazla çizime izin verin, komutları basitleştirin.
- Çevrimiçi gruplar: İşbirlikçi paylaşım için Jamboard veya Google Slaytlar şablonlarını kullanın.
- Çok dilli veya kültürlerarası gruplar: Komutları birden fazla dilde sunun ve bilinmeyen referansları açıklayın.
- İçeriden katılımcılar: Günlük tutma seçeneği veya anonim paylaşım yöntemi sunun.





Empati Halkaları

HEDEF

Empati Çemberi, bireylerin belirli bir konu veya soru hakkında düşünce ve duygularını paylaşımları için güvenli ve odaklanmış bir alan sağlarken, diğerleri aktif olarak dinler ve duyduklarını yansıtarak konuşanın duygusal deneyimini vurgular. Temel ilke, yargılamadan veya kesintiye uğratmadan başka bir kişinin bakış açısını gerçekten anlamaktır. Empati Çemberlerinin temel amacı, çeşitli bakış açıları üzerinde yapılandırılmış paylaşım ve yansıtma yoluyla empati ve aktif dinleme becerilerini geliştirmektir.

MALZEMELER

1. Her katılımcı için kalem ve kağıt.
2. Konuşulan nesne (örneğin, taş, kalem).
3. Kısa, ilişkilendirilebilir ipuçları veya senaryoların listesi.
4. Kolaylaştırıcı tarafından yönetilen yansıtma oturumu için sorular



GENEL TANIM

Empati Çemberi, bağlantı ve eşitliği teşvik etmek için ideal olarak 4-8 katılımcının daire şeklinde oturduğu bir grup aktivitesidir. Bir kolaylaştırıcı tarafından yönlendirilen aktivite, belirli bir konuya odaklanır ve konuşan kişiyi gösteren bir konuşma nesnesi kullanılır. Bu kişi, düşüncelerini ve duygularını kesintisiz olarak paylaşır. Sırası bittikten sonra, diğer katılımcılar duyduklarını kısaca “tekrarlar” ve konuşan kişinin duygularına ve bakış açısına odaklanırlar.

Bu paylaşma ve yankılama döngüsü çemberin etrafında devam eder ve herkesin konuşma ve derinlemesine dinlenme fırsatı bulmasını sağlar.

Oturum genellikle deneyim üzerine kısa bir yansıma ile sona erer ve dikkatli dinleme ve bireysel duyguların geçerliliğini vurgular.

Empati Çemberleri, daha derin bir anlayış geliştirmek, iletişimi iyileştirmek, güven oluşturmak ve empatiyi teşvik etmek için çeşitli bağlamlarda kullanılır.

KOLAYLAŞTIRICI TARAFINDAN YÖNETİLEN YANSITMA OTURUMU İÇİN SORULAR

Kolaylaştırıcı tarafından yönetilen yansıtma oturumu için sorular

“Gerçekten dinlenilmek nasıl bir duyguydu?”

“Başka birinin bakış açısını anlamaya çalışmak nasıldı?”

“Ortak temalar veya farklı bakış açıları fark ettiniz mi?”

“Bu etkinlikten ne öğrendiniz?”



YÖNLENDİRMELER

Kültürel Farklılıklar/Anlayışa Odaklanan Sorular:

“Sizi şaşırtan bir kültürel farklılık yaşadığınız bir anı anlatın.”

“Farklı bir kültür hakkında yeni bir şey öğrendiğiniz bir anı paylaşın.”

“Kültürünüz hakkında bir şeyi anlamayan birine açıklamak zorunda kaldığınız bir anı anlatın.”

“Kültürel geçmişi nedeniyle birinin farklı muamele gördüğü bir durumu anlatın.”

Empati/Bağlantı Odaklı Sorular:

“Haksız muamele gören birini savunduğunuz bir anı paylaşın.”

“Farklı bir geçmişe sahip biriyle güçlü bir bağ hissettiğiniz bir anı anlatın.”

“Onunla aynı fikirde olmasanız bile, başka birinin bakış açısını anlamaya çalıştığınız bir anı anlatın.”

“Birinin hayatında gerçek bir fark yarattığınızı hissettiğiniz bir anı paylaşın.”

Stereotipler/Önyargılara Odaklanan Sorular:

“Bir grup insan hakkında bir stereotip duyduğunuz bir anı anlatın.”

“Birinin önyargılı davrandığına tanık olduğunuz bir anı anlatın.”

“Stereotiplerin size nasıl hissettirdiğini paylaşın.”

“Bir stereotipe karşı çıkmak zorunda kaldığınız bir anı anlatın.”



YÖNLENDİRMELER

Yanlış anlaşılma/dışlanma hissine odaklanan sorular:

“Nereli olduğun veya görünüşün nedeniyle birisinin senin hakkında haksız bir varsayımda bulunduğunu hissettiğin bir anı anlat.”

“Farklı olduğun için sesinin duyulmadığını hissettiğin bir anı anlat.”

“Bir grupta veya durumda kendinizi yabancı hissettiğiniz bir anı paylaşın.”

“Birisi sizi gerçekten tanımadan önce yargılandığınızı hissettiğiniz bir anı anlatın.”

Bu soruları kullanmak için ipuçları:

Soruları açık uçlu tutun: Çeşitli yanıtlara izin verin.

Gençlerin deneyimleriyle ilişkilendirin: Soruların onların hayatlarıyla alakalı olduğundan emin olun.

Güvenli bir ortam yaratın: Doğru veya yanlış cevap olmadığını vurgulayın.

Duygusal ifadeyi teşvik edin: Katılımcılara duygularına odaklanmalarını hatırlatın.

Prompt



YAKLAŞIK SÜRE

- Yaklaşık 45-60 dakika.
- Hazırlık: 5-10 dakika (alanın düzenlenmesi, malzemelerin toplanması, sürecin gözden geçirilmesi).
- Yönergelerin Belirlenmesi: 5 dakika (kolaylaştırıcı amaç ve kuralları açıklar).
- Paylaşma ve Yankılama Süreci: 25-40 dakika (katılımcı sayısına ve paylaşımın derinliğine bağlı olarak). Kişi başına yaklaşık 2-3 dakika paylaşım ve grup tarafından 1-2 dakika “yankılama” hedeflenmelidir.
- Kısa Yansıma: 5-10 dakika (kolaylaştırıcı deneyim hakkında kısa bir tartışma yönlendirir).





HEDEF GRUP



Yaş Grubu:

- Genç Ergenler (12-15 yaş): Daha kısa paylaşım süreleri, ilişkilendirilebilir deneyimlere (arkadaşlıklar, okul) odaklanan daha basit yönlendirmeler ve daha yapılandırılmış kolaylaştırma ile uyarlanabilir. Daha küçük grup boyutları (4-6) genellikle daha etkilidir.
- Daha Büyük Ergenler ve Genç Yetişkinler (16-30 yaş): Kimlik, sosyal konular ve kültürel anlayışları keşfeden daha karmaşık yönlendirmelerle standart uygulamaya çok uygundur. 6-8 kişilik gruplar iyi sonuç verir, ancak etkili zaman yönetimi ile biraz daha büyük (10 kişiye kadar) gruplar da olabilir.

Katılımcı Sayısı:

- Küçük Gruplar (4-6): Daha derin paylaşımlar ve daha fazla bireysel ilgi için idealdir. Daha sık söz alma ve daha uzun “yankılanma” imkanı sağlar.
- Orta Boyutlu Gruplar (7-10): Net zaman yönetimi ile yönetilebilir. Herkesin anlamlı bir şekilde katılma şansı olmasını sağlamak için daha odaklı bir kolaylaştırma gerektirir.
- Daha Büyük Gruplar (11+): Farklı kolaylaştırıcılarla eşzamanlı olarak çalışan daha küçük Empati Çemberlerine bölünebilir. Bu, herkesin makul bir zaman dilimi içinde konuşma ve dinlenme fırsatı olmasını sağlar.



Ortam Türü:

- Eğitim Ortamları (Okullar, Üniversiteler): Sınıf etkinliklerine, iletişim, sosyal-duygusal öğrenme veya kültürlerarası çalışmalar üzerine atölye çalışmalarına entegre edilebilir. Öğrencilerin okul topluluğu içindeki farklı bakış açılarını anlamaları ve birbirleriyle bağlantı kurmaları için yapılandırılmış bir yol sağlar.
- Gençlik Örgütleri ve Kulüpler: Topluluk oluşturmaya, empatiyi geliştirmeye ve üyeler arasında kişilerarası becerileri geliştirmeye odaklanan düzenli toplantılar veya özel etkinlikler için uygundur.
- Toplum Merkezleri ve Atölyeler: Farklı geçmişlere sahip çeşitli genç grupları bir araya getirerek daha geniş topluluk içinde sosyal uyumu ve anlayışı teşvik etmek için etkilidir.
- Çevrimiçi/Sanal Ortamlar: Ses veya sohbet işlevleri aracılığıyla sıra alma ve “yankılama” için açık kurallara sahip video konferans platformları kullanılarak uyarlanabilir. Daha büyük gruplar için küçük toplantı odaları kullanılabilir. Sanal alanı yönetmek ve katılımı sağlamak için güçlü bir kolaylaştırma gerektirir.

Gayri resmi Ortamlar: Açık ve empatik iletişimi teşvik etmek için açık açıklamalar ve nazik kolaylaştırma ile daha az yapılandırılmış ortamlarda (ör. gençlik toplantıları, inziva yerleri) kullanılabilir.



ADIM ADIM

1. Hazırlık (5-10 dakika):

- Katılımcıları Toplayın: Optimum katılım için 4-8 kişilik bir grup oluşturmayı hedefleyin. Daha büyük gruplar daha küçük çemberlere bölünebilir.
- Alanı Düzenleyin: Katılımcıların birbirlerini net bir şekilde görebilecekleri şekilde çember şeklinde oturmalarını sağlayın. Bu fiziksel düzenleme eşitlik ve bağlantı hissini güçlendirir.
- Malzemeler: Basit bir konuşma nesnesi (örneğin, küçük bir taş, bir kalem), daha sonra kişisel düşünceleriniz için kağıt ve kalemler ve kısa, ilişkilendirilebilir sorular veya senaryolar içeren bir listeye ihtiyacınız olacaktır.
- Etkinliği Tanıtın (Kolaylaştırıcı): Empati Çemberi'nin amacını açıklayın – derinlemesine dinlemeyi ve birbirinizin bakış açılarını anlamayı pratik etmek. Amacın tavsiye vermek, kişisel hikayeler paylaşmak (konuşma sırası size gelmedikçe) veya tartışmak değil, konuşmacının deneyimini gerçekten dinlemek ve yansıtmak olduğunu vurgulayın.



Yönergelerin Belirlenmesi (5 dakika - Kolaylaştırıcı tarafından yönetilir):

- Tek Sesi Konuşan: Sadece konuşma nesnesini elinde tutan kişi konuşur.
- Aktif Dinleme: Diğer herkes konuşmacıya tamamen odaklanır, sadece sözlere değil, ses tonuna, vücut diline ve altta yatan duygulara da dikkat eder.
- Kesinti veya Çapraz Konuşma Yok: Katılımcılar konuşmacıyı kesmemeli veya yan konuşmalara girmemelidir.
- Konuşmacıya Odaklanma: Konuşma nesnesini elinde tutan kişi konuşmasını bitirene kadar odak noktası o kişide kalır.
- Gizlilik (İsteğe bağlı ancak önerilir): Konu kişisel ise, katılımcıları çember içinde paylaşılan bilgilerin gizliliğine saygı duymaya teşvik edin.
- Pas Geçme Hakkı: Katılımcılar, konuşma sırası kendilerine geldiğinde pas geçme hakkına sahiptir.
- Zaman Sınırları (İsteğe bağlı): Gruba ve konuya bağlı olarak, her konuşma sırası için kısa bir zaman sınırı belirleyebilirsiniz (örneğin, 2-3 dakika).





- Paylaşma ve Yankılama Süreci (15-30 dakika):
- Yönlendiriciyi Tanıtın (Kolaylaştırıcı): Keşfetmek istediğiniz tema ile ilgili açık ve öz bir yönlendirici veya soru sunun (örneğin, “Yanlış anlaşıldığınızı hissettiğiniz bir anı paylaşın”, “Sizin için aidiyet ne anlama geliyor?”). Yönlendiriciyi gençlik grubu için alakalı ve ilgi çekici olacak şekilde uyarlayın.
- İlk Konuşmacı: Kolaylaştırıcı, konuşmayı başlatabilir veya konuşmaya başlayacak kişiyi belirleyebilir. Bu kişi konuşma nesnesini alır ve soruyla ilgili düşünce ve duygularını paylaşır.
- Yankılama (Konuşmacı Bitirdikten Sonra): Konuşmacı konuşmasını bitirdikten sonra (konuşma nesnesini merkeze veya bir sonraki kişiye geri vererek konuşmasını bitirdiğini belirtir), diğer katılımcılar sırayla duyduklarını kısaca “yankılar”. Yankı, konuşmacının duyguları ve bakış açısına odaklanmalı, kendi görüşleri veya yorumlarına değil.
- Konuşmacının Onayı (İsteğe Bağlı): İlk konuşmacı, yankıların kendisiyle rezonansa girip girmediğini kısaca onaylayabilir. Bu, dinleyicilerin doğru anladıklarını bilmelerine yardımcı olur.
- Sonraki Konuşmacı: Konuşma nesnesi çemberdeki bir sonraki kişiye geçer ve bu kişi aynı soruyu yanıtlar. Konuşma bittikten sonra yankılama süreci tekrarlanır.

Devam: Süreç, isteyen herkes konuşma ve yankı bulma fırsatı bulana kadar daire içinde devam eder. Katılımcılar, paylaşmaya hazır değilse sırasını geçme seçeneğini tercih edebilirler.



- Kısa Düşünme (5-10 dakika - Kolaylaştırıcı tarafından yönetilir):
- Herkes sırasını tamamladıktan sonra (veya süre dolduktan sonra), kolaylaştırıcı kısa bir yansıtma yapabilir. Sorular şunlar olabilir:
- “Gerçekten dinlenilmek nasıl bir duyguydu?”
- “Başka birinin bakış açısını anlamaya çalışmak nasıldı?”
- “Ortak temalar veya farklı bakış açıları fark ettiniz mi?”
- “Bu etkinlikten ne öğrendiniz?”
- Yansıtmayı kısa tutun ve bireysel hikayelerden ziyade sürece odaklanın.





DEĞERLENDİRME VE GERİ DÖNÜT

Etkinlik, hem gayri resmi hem de daha yapılandırılmış yöntemlerle ölçülebilir. Gayri resmi olarak, etkinlik sırasında katılımcıların katılımını gözlemlemek, paylaşımlarının derinliğini ve “yankılarının” düşünceli olup olmadığını not etmek ve etkinlik sonrası deneyimleri ve öğrendikleri hakkında bir tartışma ortamı yaratmak değerli bilgiler sağlayabilir.

Daha yapılandırılmış bir değerlendirme, etkinlik öncesinde ve sonrasında kısa, anonim anketler içerebilir. Bu anketlerde katılımcılara dinleme ve empati kurma konusunda kendilerini ne kadar rahat hissettikleri, farklı bakış açılarını ne kadar anladıkları ve diğerleriyle ne kadar bağlantı kurdukları sorulabilir. Bu anketlerde, etkinliğin farkındalık ve beceriler üzerindeki etkisine ilişkin hem nicel hem de nitel verileri elde etmek için derecelendirme ölçekleri veya açık uçlu sorular kullanılabilir.





Co-funded by
the European Union

BEKLENEN SONUÇLAR

Beklenen Sonuçlar: Katılımcılar, aktif dinleme becerilerinde gelişme gösterecek, daha fazla dikkat ve başkalarının duygularını doğru bir şekilde yansıtma becerisi sergileyeceklerdir. Ayrıca, farklı bakış açılarını ve duygusal deneyimleri daha iyi anlama ve onaylama becerisiyle empati düzeylerinde artış göstereceklerdir. Katılımcılar, grup içinde daha güçlü bir bağ ve güven duygusu hissedeceklerdir.

Beklenen Etkiler: Bu etkinlik, gençlerin kendilerini dinlendiğini ve değer verildiğini hissettikleri daha kapsayıcı ve saygılı bir ortam yaratmalıdır. Farklı geçmişlere sahip kişiler arasında daha derin bir anlayışın gelişmesini teşvik ederek, stereotiplerin ve önyargıların azalmasına katkıda bulunması beklenmektedir. Nihai olarak, Empati Çemberleri gençlere gelişmiş iletişim ve sosyal-duygusal beceriler kazandırarak, uzun vadede daha işbirlikçi ve anlayışlı topluluklar oluşturmayı amaçlamaktadır.





KOLAYLAŞTIRICI İÇİN TAVSİYELER

Etkinliği Yönetmek:

- Net Talimatlar: Empati Çemberi'nin amacını, adımlarını ve kurallarını açık ve öz bir şekilde açıklayarak başlayın. Basit bir dil kullanın ve katılımcıların anladığından emin olun.
- Zaman Yönetimi: Ayrılan süreye dikkat edin. Katılımcıları, özellikle büyük gruplarda, paylaşımlarında ve yankılama yaparken özlü olmaları konusunda nazikçe yönlendirin. Yararlı olacaksa görsel bir zamanlayıcı kullanın.
- Konuşma Nesnesi Yönetimi: Konuşma nesnesinin sorunsuz bir şekilde aktarıldığından ve herkesin bunun önemini anladığından emin olun.
- Nazik Rehberlik: Kolaylaştırıcı olarak rolünüz süreci yönlendirmek, içeriği yönlendirmek değildir. Paylaşım ve yankılama aşamalarında kendi görüşlerinizi veya hikayelerinizi araya sokmaktan kaçının.
- Aktif Dinlemeyi Örnekleyin: “Yankılama” sırasında kendi duruşunuz, göz teması ve kısa onaylamalarınızla aktif dinlemeyi örnekleyin.
- Katılımı Teşvik Edin: Konuşan nesne onlara geldiğinde, daha sessiz katılımcıları paylaşmaya nazikçe teşvik edin, ancak her zaman pas geçme haklarına saygı gösterin.
- Enerjiyi İzleyin: Grubun enerji düzeylerine dikkat edin. Enerji düştüğünde, kısa bir esneme molası veya bir sonraki tur için biraz farklı bir yönlendirme düşünün (birden fazla tur yapıyorsanız).
- Pürüzsüz Geçişler: Paylaşma, yankılama ve son yansıma arasındaki geçişleri açıkça belirtin.



Olası Çatışmaları veya Sorunları Çözme:

- **Dominant Konuşmacılar:** Bir veya iki kişi paylaşım zamanını domine etme eğilimindeyse, gruba zaman kısıtlamalarını veya herkesin konuşmasının önemini nazikçe hatırlatın. Şöyle bir şey söyleyebilirsiniz: “Paylaşmak isteyen herkesin zamanımız içinde bunu yapma şansı olmasını sağlayalım.”
- **Konudan Sapan Paylaşımlar:** Bir katılımcı sorudan önemli ölçüde saparsa, nazikçe onu konuya geri getirin. Örneğin, “Paylaştığınız için teşekkür ederiz. [Konu] sorusuna odaklanmamıza yardımcı olmak için, düşüncelerinizi bu konuyla ilişkilendirebilir misiniz?”
- **Yargılayıcı veya Tavsiye Veren “Yankılar”:** Katılımcılar ‘yankı’ sırasında konuşmacının deneyimini yargılamaya veya tavsiye vermeye başlarsa, nazikçe konuşmacının duygularına odaklanmalarını sağlayın. “Unutmayın, ‘yankı’ konuşmacının hissettiklerini yansıtmakla ilgilidir, sizin görüşleriniz veya çözümlerinizle değil.”
- **İlgisizlik veya Sessizlik:** Birisi içine kapanık görünüyorsa, mola sırasında veya uygunsa özel olarak onunla konuşun. Basit bir “Her şey yolunda mı?” sorusu yardımcı olabilir. Paylaşmak istemiyorlarsa, onların alanlarına saygı gösterin.
- **Duygusal sıkıntı:** Bir katılımcı gözle görülür şekilde üzülürse, empatiyle duygularını kabul edin. Gerekirse bir ara verin veya dışarı çıkma seçeneği sunun. Konu hassas olabilirse, destek için kaynaklar hazırlayın.
- **Rahatsız edici davranış:** Rahatsız edici davranışları sakın ve doğrudan ele alın, saygılı katılım için kararlaştırılan kuralları tekrarlayın.



Tüm Katılımcıların Katılımını Sağlamak:

- İlgili Uyarılar: Belirli yaş grubu ve bağlam için ilişkilendirilebilir ve ilgi çekici uyarılar seçin.
- Çeşitli Uyarılar: Birden fazla tur yapıyorsanız, farklı ilgi alanlarına ve deneyimlere hitap etmek için çeşitli uyarılar kullanın.
- Küçük Grup Dinamikleri: Daha küçük gruplar doğal olarak daha yüksek katılım eğilimindedir. Büyük bir grupla çalışıyorsanız, daha küçük gruplara ayırmak çok önemlidir.
- Dinlemenin değerini vurgulayın: Aktif dinlemenin paylaşmak kadar önemli olduğunu ve onların “yankıları”nın değerli katkılar olduğunu vurgulayın.
- Güvenli ve güvenilir bir atmosfer yaratın: Başından itibaren gizlilik ve yargılamama konusunu vurgulayın. Empati ve saygı konusunda örnek teşkil eden bir kolaylaştırıcı olarak rolünüz çok önemlidir.
- Olumlu pekiştirme: Katılımcıların dinleme ve paylaşma çabalarını takdir edin ve takdirinizi gösterin. Basit bir “Paylaştığınız için teşekkürler” veya “Bu çok düşünceli bir yorum” çok etkili olabilir.
- Etkileşimli Unsurlar (İsteğe Bağlı): Daha genç gruplar için, Empati Çemberi'nden önce veya sonra kısa, ilgili aktiviteler ekleyerek bağlantı kurabilir ve onları daha derin dinlemeye hazırlayabilirsiniz.

Yansıma Soruları: Yansıma sorularını, herkesin deneyimlerini ve öğrendiklerini düşünmesini teşvik edecek şekilde çerçeveleyin.



OLASI UYARLAMALAR

Farklı Bağlamlara Uyum Sağlama:

- Online/Sanal:
 - Malzemeler: Video konferans özelliklerini kullanın. Net bir söz alma protokolü oluşturun (örneğin, el kaldırma, dijital konuşma nesnesi). Tercih edilirse, kısa yazılı “yankılar” için sohbet özelliğini kullanın.
 - Yapı: Çemberler için daha küçük ayrılmış odalar daha yönetilebilir olabilir. Net ses ve görsel varlığı vurgulayın. Kolaylaştırıcı, çevrimiçi moderasyon konusunda yetkin olmalıdır.
- Eğitim Ortamları (Sınıf):
 - Materyaller: İpuçları müfredat konularıyla bağlantılı olabilir (örneğin, tarihi şahsiyetlerin bakış açıları, edebiyattaki karakterlerin motivasyonları). Öğrenciler daha sonra düşüncelerini günlüğe yazabilirler.
 - Yapı: Ders planına entegre edilebilir. Öğrenme çıktılarına odaklanan düşünceler. Dinleme becerilerinin akran değerlendirmesi (net kriterlerle) yapılabilir.

Farklı Kültürel Gruplara Uyum Sağlama:

- Paylaşma ve duygusal ifadeyle ilgili kültürel normlara dikkat edin.
- Gizlilik ve saygı konusunda net kurallar belirleyin.
- Kültürel değerleri ve deneyimleri yansıtacak şekilde yönlendirmeleri uyarlayın.
- Gerekirse çok dilli kolaylaştırıcı kullanmayı düşünün.



Co-funded by
the European Union

SCAN ME





Co-funded by
the European Union

EMPATİ ÇEMBERLERİ



Empati Çemberleri'nin amacı, empatiyi geliştirmek ve aktif dinleme becerilerini geliştirmektir. Katılımcılar, paylaşım ve düşünme yoluyla farklı bakış açılarını anlar, saygıyı teşvik eder ve kalıplaşmış düşünceleri yıkmaya çalışırlar.

MALZEMELER

- Her katılımcı için kalem ve kağıt.
- Konuşan bir nesne (örneğin, taş, kalem).
- Kısa, ilişkilendirilebilir konu veya senaryo listesi.
- Kolaylaştırıcı liderliğindeki düşünme oturumu için sorular.



HEDEF KİTLE



Göçmenler de dahil olmak üzere farklı geçmişlere sahip gençler (16-30), kültürler arasında empati ve anlayış geliştirmeye çalışıyor.

ADIMLAR

1. Grup Bölme: Katılımcıları daha küçük gruplara ayırın (her biri 4-8 kişi).
2. Çember Oluşturma: Her grup oturma düzenini daire şeklinde düzenler.
3. Hedef ve Amacı Açıklayın: Her grupta, empati/dinleme odağını açıklayın ve konuşan nesneyi (örneğin, taş, kalem) tanıttın ve yalnızca onu tutan kişinin konuşacağını belirtin.
4. Kuralları Belirleyin: Yönergeleri ana hatlarıyla belirtin (yalnızca nesneye sahip olan konuşmacı konuşsun, dikkatlice dinleyin, söz kesmeyin).
5. Sunum Talimatları: Konuyu tüm gruplara tanıttın.
6. İlk Konuşmacı: Her grupta bir kişi konuşan nesneyi alır ve paylaşır.
7. Duyguları Yankılama: Gruptaki diğerleri konuşan nesneyi tutan kişinin duygularını kısaca yansıtır.
8. Sonraki Konuşmacı: Konuşan nesne, paylaşmak isteyen bir sonraki kişiye verilir.
9. Tekrarla: Konuşan nesneyle paylaşım ve her grup içinde yankılama döngüsünü sürdürün.
10. Kısa Değerlendirme: Her grup deneyimleri hakkında kısa bir tartışma yapar.

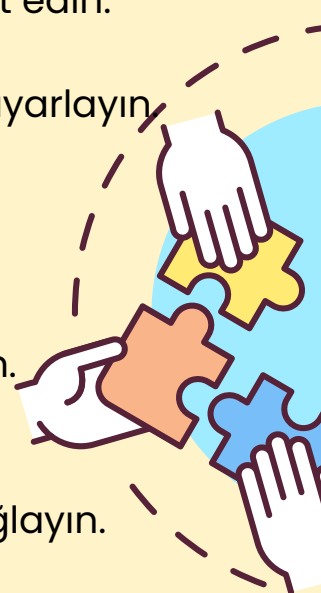
TAVSİYELER

Çeşitli Kültürel Gruplar:

- Paylaşım ve duygusal ifade konusunda kültürel normlara dikkat edin.
- Gizlilik ve saygı konusunda net kurallar koyun.
- Kültürel değerleri ve deneyimleri yansıtacak şekilde komutları uyarlayın.
- Gerekirse çok dilli kolaylaştırıcılık kullanmayı düşünün.

Çevrimiçi/Sanal Ortamlar:

- Ayrılma odaları olan görüntülü konferans platformlarını kullanın.
- Çevrimiçi görgü kuralları için net kurallar belirleyin.
- Paylaşım ve düşünme için dijital araçlar kullanmayı düşünün.
- Sohbet ve sesli görüşmelerin net bir şekilde denetlenmesini sağlayın.





DİNLE VE ÇİZ

HEDEF

Özellikle kültürlerarası ortamlarda etkili iletişim, aktif dinleme ve detaylara dikkat etmeyi geliştirmek için sözlü talimatları doğru bir şekilde yorumlayarak ve bunları görsel temsile çevirerek.

Bu etkinlik, sözlü iletişimde netlik, yorumlama ve sözsüz varsayımların önemini vurgulayarak temel kültürlerarası iletişim becerilerini geliştirmeyi amaçlamaktadır. Katılımcılar, farklı iletişim tarzları ve kültürel perspektifler arasında dili çözme alıştırmaları yaparak, çeşitli ekiplerde karşılıklı anlayışı ve işbirliğini geliştirirler.

MALZEMELER

1. Basit bir orijinal resim (sadece eğitmenin elinde bulunur)
2. Her katılımcı için kağıt
3. Kalem veya tükenmez kalem
4. Zamanlayıcı (isteğe bağlı)
5. Beyaz tahta veya ekran (isteğe bağlı, ancak etkinlikten sonra orijinal resmi göstermek için kullanışlıdır)



TANIM

“Dinle ve Çiz” aktif dinlemeyi teşvik etmek ve sözlü yorumlama becerilerini geliştirmek için tasarlanmış bir takım tabanlı iletişim egzersizidir. Katılımcılara kağıt ve kalem verilir ve eğitmen sadece kelimeler kullanarak bir görüntüyü tarif eder. Görüntüyü görmeden, katılımcılar sadece eğitmen talimatlarına dayanarak görüntüyü yeniden oluşturmalıdır. Bu, bireylerin dikkatlerini yoğunlaştırmalarını, görsel ipuçları olmadan bilgileri yorumlamalarını ve sözlü açıklığa güvenmelerini gerektirir. Bu aktivite, küçük veya büyük gruplarla yüz yüze gerçekleştirilebilir ve iletişim süreciyle ilgili takım çalışmasını, geri bildirimi ve tartışmayı teşvik eder. Aktivitenin sonunda çizimler orijinal görüntüyle karşılaştırılır ve grup olarak yapılan değerlendirme, öğrenme sonuçlarını pekiştirmeye yardımcı olur.

YAKLAŞIK SÜRE

1. Toplam 45–60 dakika
2. Hazırlık: 5–10 dakika
3. Etkinliğin uygulanması: 15–25 dakika
4. Tartışma ve değerlendirme: 20–25 dakika



HEDEF GRUP

- Kurumsal veya eğitim ortamlarındaki yetişkinler
- Çeşitli ekipler, özellikle çok kültürlü veya uluslararası ekipler için uygundur
- Önerilen grup büyüklüğü: 5–25 katılımcı
- Hem resmi eğitim ortamlarında hem de gayri resmi atölyelerde uygulanabilir

ADIM ADIM

Hazırlık:

- Basit bir çizgi resim seçin veya oluşturun (örneğin, bir ev, manzara veya geometrik şekiller).
- Resmi sadece kolaylaştırıcı için yazdırın veya görüntüleyin.
- Her katılımcı için yeterli miktarda kağıt ve kalem/tükenmez kalem hazırlayın.
- Katılımcıların dikkatleri dağılmadan dinleyip çizim yapabilecekleri sessiz ve rahat bir alan hazırlayın.

Etkinliğin geliştirilmesi:

- Katılımcıları bir araya getirin ve etkinliğin amacını açıklayın: sadece sözlü talimatlara dayanarak bir resim çizmek.
- Aktif dinlemenin ve netliğin önemini vurgulayın.



1. Gerekirse katılımcıların evet veya hayır soruları sormasına izin verin (isteğe bağlı, istenen zorluk derecesine bağlı olarak).
2. Görüntü tamamlanana kadar açıklamaya devam edin.
3. Hızı ve odaklanmayı korumak için bir zaman sınırı belirleyin.

Tartışma, son değerlendirme ve/veya değerlendirme:

1. Grup üyelerine orijinal görüntüyü gösterin.
2. Katılımcıların çizimlerini orijinal görüntüyle ve birbirleriyle karşılaştırmalarına izin verin.
3. **Düşünme soruları kullanarak grup tartışması yapın:**
 - Çizimlerinizdeki farklılıkların nedeni neydi?
 - Talimatı net bir şekilde anladığınız bir an oldu mu?
 - Bu alıştırmayı tekrar yaparsanız neyi farklı yapardınız?
 - Bu, farklı ekiplerdeki gerçek dünyadaki iletişim zorluklarıyla nasıl bir ilgisi var?



DEĞERLENDİRME VE DÖNÜT

1. Yansıtma sırasında gayri resmi tartışmalar ve katılımcıların geri bildirimlerini kullanın.
2. İsteğe bağlı olarak, aşağıdaki gibi sorular içeren kısa bir anket veya soru formu dağıtın:
 1. “Talimatları anladığımdan emin hissettim.”
 2. “Bu etkinlik, iletişimde netliğin önemini anlamama yardımcı oldu.”
 3. “Kültürel varsayımların dili yorumlama şeklimi nasıl etkileyebileceğinin daha fazla farkındayım.”

BEKLENEN SONUÇLAR

- Aktif dinleme ve yorumlama becerilerinin geliştirilmesi
- Çok kültürlü ortamlarda iletişim zorluklarının daha iyi anlaşılması
- Takım iletişimde netlik, geri bildirim ve sabrın daha iyi anlaşılması
- Takım çalışmasının güçlendirilmesi ve sözlü açıklamalarda sözsüz ipuçlarına daha fazla dikkat edilmesi



KOLAYLAŞTIRICI İÇİN TAVSİYELER

- Net ve mantıklı talimatlar vermek için önceden görüntüyü tanımlamayı pratik yapın.
- Katılımcıların deneyimlerine göre farklı karmaşıklık düzeylerinde görüntüler kullanın.
- Grup dinamiklerini izleyin ve herkesin katılımını teşvik edin.
- Tanımlama aşamasında katılımcıların soru sorup soramayacağını netleştirin.

Hataların öğrenme fırsatları olarak değerlendirildiği destekleyici bir ortam yaratın.

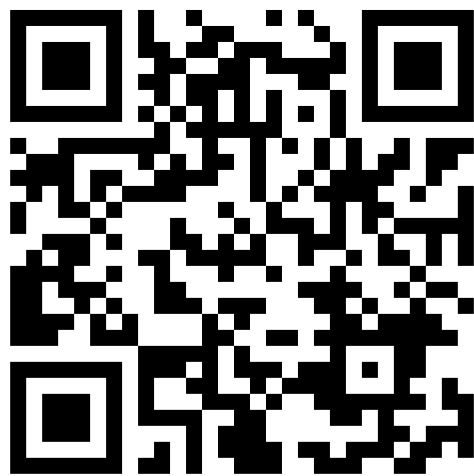
OLASI UYARLAMALAR

- Çevrimiçi ekipler için: Ayrı odalar ve dijital çizim araçları (örneğin, beyaz tahta uygulamaları veya çizim yazılımları) kullanın.
- Daha genç izleyiciler veya gayri resmi ortamlar için: Tonu hafif ve esprili tutmak için eğlenceli ve komik resimler kullanın.
- Çok dilli ekipler için: Talimatları birden fazla dile çevirin veya tekrarlayın.
- İleri düzey gruplar için: Gerçek dünyadaki belirsizliği taklit etmek için dikkat dağıtıcı unsurlar ekleyin veya kasıtlı olarak belirsiz talimatlar verin.



Co-funded by
the European Union

SCAN ME





Co-funded by
the European Union



DİNLE VE ÇİZ



Bu etkinlik, aktif dinleme, sözlü talimatları yorumlama ve ayrıntılara dikkat etme üzerine odaklanarak etkili iletişimi geliştirmeyi amaçlamaktadır. Özellikle iletişim tarzlarının farklı olabileceği kültürlerarası ve çeşitli gruplar için yararlı olan ekip ortamlarında iş birliğini ve netliği teşvik eder.

MALZEMELER

- Orijinal bir görüntü (sadece kolaylaştırıcının elinde)
- Kağıt (katılımcı başına bir sayfa)
- Kalemler veya kalem
- Zamanlayıcı (isteğe bağlı)
- Orijinal görüntüyü sonunda görüntülemenin bir yolu (örneğin, ekran, çıktı)



HEDEF GRUP

- Mesleki, eğitim veya öğretim ortamlarındaki yetişkinler
- Grup büyüklüğü: 5 ila 25 katılımcı
- Çok kültürlü veya disiplinlerarası ekipler için idealdir
- Hem resmi atölyelerde hem de gayri resmi ekip oluşturma oturumlarında iyi çalışır



ADIMLAR

Hazırlık:

Basit bir görsel (manzara, nesne, geometrik şekiller) seçin veya tasarlayın. Tüm katılımcılar için yeterli sayıda kağıt ve kalem hazırlayın.

Giriş:

Amacı açıklayın: Tamamen sözlü talimatlara dayalı bir resim çizmek. Dikkatlice dinlemenin ve talimatları takip etmenin önemini vurgulayın.

Aktivitenin yürütülmesi:

Eğitmen görseli göstermeden adım adım anlatır. Katılımcılar yalnızca duyduklarına göre çizim yaparlar. İsteğe bağlı olarak evet/hayır netleştirme sorularına izin verin. Gerekirse bir zaman sınırı belirleyin.

Açıklama ve karşılaştırma:

Orijinal resmi gruba göster. Katılımcılar çizimlerini orijinal çizimle ve birbirlerinin çizimleriyle karşılaştırırlar.

Yansıma ve tartışma:

Aşağıdaki gibi sorularla kısa bir değerlendirme yapın: Talimatları takip etmeyi kolay veya zor kılan şey neydi? Odaklanmanıza hangi stratejiler yardımcı oldu? Bunun iş yerinizdeki/ekibinizdeki iletişimle nasıl bir bağlantısı var?



ÖNERİLER

- **Uzaktaki Ekipler:** Oynamak istiyorsanız sanal beyaz tahtaları veya çizim uygulamalarını (örneğin Miro, Jamboard) kullanın.
- **Daha Genç veya Günlük Gruplar:** Hafif tutmak için eğlenceli, şakacı görseller (hayvanlar veya fantezi sahneleri gibi) seçin.
- **Çok Dilli Ekipler:** Talimatları birden fazla dilde tekrarlayın veya çevrilmiş bir özet sağlayın.
- **Gelişmiş Takımlar:** Oyunu daha zorlu hale getirmek için görselin karmaşıklığını artırın veya açıklama sorularını sınırlayın.



<https://everystorytellersmatters.eu/>

Avrupa Birliği tarafından finanse edilmiştir. Ancak ifade edilen görüşler ve fikirler yalnızca yazar(lar)a aittir ve Avrupa Birliği veya Avrupa Eğitim ve Kültür Yürütme Ajansı'nın (EACEA) görüşlerini yansıtmaz. Ne Avrupa Birliği ne de EACEA bunlardan sorumlu tutulamaz.





Sessiz Tartışma

HEDEF

Katılımcıların kültürlerarası yetkinliklerini, özellikle de yansıtıcı düşünme, empati ve yazılı iletişim becerilerini çatışma çözme durumlarında geliştirmek. Bu etkinlik, yazılı diyalogun farklı çalışma ortamlarında karşılıklı anlayışı ve yapıcı işbirliğini nasıl teşvik edebileceğini vurgulamaktadır.

GENEL TANIM

Bu etkinlik, katılımcıları işyerindeki çatışmaları çözmek için çözümler aramak üzere sessiz, yazılı bir sohbete dahil eder. Katılımcılar küçük gruplar halinde çalışır ve yalnızca yazılı yorumlar ve farklı renkli kalemler kullanarak bir çatışma senaryosuna yanıt verir. Sözlü tartışmaya geçmeden önce, birbirlerinin fikirleriyle yazılı olarak etkileşime girerler.

Bu yöntem, çok kültürlü ve karma çalışma ortamlarında sıklıkla kullandığımız yazılı iletişim (e-postalar, mesajlar) biçimini simüle eder ve dikkatli düşünmeyi gerektirir. Farklı bakış açılarına saygı duymayı ve kapsayıcı, yapıcı yanıtlar vermeyi vurgular; bunlar kültürlerarası yetkinliğin temel unsurlarıdır.



MALZEMELER

- Flipchart kağıtları (her grup için 1 adet)
- Renkli kalemler
- Çatışma senaryolarının basılı veya dijital kopyaları (her grup için 1 adet)
- Katılımcıların yansıma sırasında not almaları için kalemler/not defterleri
- Zamanlayıcı

YAKLAŞIK SÜRE

Toplam: 30–40 dakika

- Hazırlık: 3–5 dakika
- Sessiz tartışma: 15 dakika
- Grup tartışması: 5–10 dakika
- Tüm sınıfın katılımıyla değerlendirme: 10 dakika
- İsteğe bağlı değerlendirme: 5 dakika

HEDEF GRUP

- Yaş grubu: 16+
- Grup büyüklüğü: 4-6 katılımcıdan oluşan küçük gruplar; birden fazla küçük takımdan oluşan daha büyük gruplara uyarlanabilir

Ortam: Sınıflar, atölyeler, takım oluşturma oturumları veya kültürlerarası eğitimler için uygundur (yüz yüze veya karma)



ETKİNLİK GELİŞTİRME

Hazırlık

1. Flipchart kağıtları ve renkli kalemler hazırlayın (grupta her katılımcı için 1 adet).
2. Her gruba bir çatışma senaryosu yazdırın veya atayın.
3. Her grubun dikkatini dağıtmadan çalışabileceği yeterli alan ayarlayın.

Etkinlik Geliştirme

1. Grup Oluşturma (2 dakika)

Katılımcıları küçük gruplara ayırın (4-6 kişi). Her grup şunları alır:

- Bir büyük kağıt
- Renkli kalemler (kişi başına 1 adet)
- Bir çatışma senaryosu

2. Sessiz Yazılı Tartışma (15 dakika)

- Katılımcılar senaryoyu okurlar.
- Konuşmadan, kendilerine verilen kalem rengini kullanarak düşüncelerini, fikirlerini ve önerdikleri çözümleri kağıda yazarlar.
- Diğerlerinin yorumlarına yazılı olarak yanıt vermeleri, saygılı bir şekilde itiraz etmeleri veya fikirleri geliştirmeleri teşvik edilir.
- Açık, saygılı ve kapsayıcı yazılı iletişimin önemini vurgulayın.



3. Grup sözlü Tartışması (5–10 dakika)

- Once time is up, allow groups to discuss the written dialogue aloud.
- Yansıtmayı teşvik edin:
 - En önemli fikirler nelerdi?
 - Neler yardımcı oldu veya şaşırtıcıydı?
 - Yazılı format, iletişim kurma veya düşünme şekillerini değiştirdi mi?

4. Tüm sınıf Yansıtma (10 dakika)

Her grup kısaca şunları paylaşır:

Senaryolarının özeti

Tartışılan temel fikirler veya çözümler

Sessiz formatın düşünme ve iletişimlerini nasıl etkilediği

DEĞERLENDİRME VE GERİ DÖNÜT

Kolaylaştırıcılar, aşağıdakiler yoluyla etkinliği değerlendirebilirler:

- Kısa bir sözlü değerlendirme veya geri bildirim turu
- Aşağıdaki soruları içeren isteğe bağlı yazılı anketler:
 - İletişim tarzınız hakkında ne öğrendiniz?
 - Bu etkinlik, başkalarının bakış açılarını anlamanıza nasıl yardımcı oldu?
 - Gerçek bir yazılı çatışma durumunda neyi farklı yapardınız?



BEKLENEN SONUÇLAR

Sessiz Tartışma etkinliğine katılmak, yazılı dilin çatışmaları düşünceli ve etkili bir şekilde yönetmek için nasıl güçlü bir araç olabileceğine dair farkındalığı artırır. Farklı bakış açılarının daha iyi anlaşılmasını teşvik eder ve grup ortamlarında empatiyi geliştirir. Sessizce düşünme ve yanıt verme süreci boyunca katılımcılar, yansıtıcı düşünme ve kültürlerarası iletişim becerilerini de geliştirirler. Ayrıca, bu etkinlik, özellikle farklı kültürlerin bir arada bulunduğu ortamlarda çok değerli olan sessiz ve kapsayıcı diyalog yöntemlerine olan takdiri artırır.

KOLAYLAŞTIRICI İÇİN TAVSİYELER

Kolaylaştırıcılar, katılımcılara yazılı tartışma alanının yargılamadan uzak olduğunu hatırlatarak açık ve saygılı bir ortam yaratmaya teşvik etmelidir. Herkesin etkinliğe katıldığından emin olmak için grup dinamiklerini dikkatle gözlemlemek önemlidir. Katılımcılara, odak noktasının mükemmel gramerden ziyade fikirlerin paylaşılması olduğu için farklı yazım stilleri veya dil yeterliliğinin tamamen kabul edilebilir olduğu konusunda güvence verilmelidir. Son olarak, tartışma sonrası yansıtma sürecini kullanarak etkinlik ile iş yeri veya kültürlerarası iletişim gibi gerçek dünya durumları arasında anlamlı bağlantılar kurun.



OLASI UYARLAMALAR

- Daha genç gruplar için: Daha basit çatışma senaryoları kullanın veya etkinliği görsel ipuçları veya çizgi filmlerle birleştirin.
- Çevrimiçi/hibrit formatlar için: Kağıt yerine renk kodlu metin içeren paylaşılan dijital belgeler (ör. Google Docs) kullanın.
- Zaman sınırlaması olan ortamlar için: Sessiz tartışmayı 10 dakikaya indirin ve grup yansıtmasını kısaltın.
- Daha büyük gruplar için: Birden fazla küçük grubun paralel olarak çalışmasını sağlayın ve turlar arasında senaryoları değiştirin.

SCAN ME





Co-funded by
the European Union

SESSİZ TARTIŞMA



Katılımcıların çatışma çözüm durumlarında özellikle yansıtıcı düşünme, empati ve yazılı iletişim gibi kültürlerarası yetkinliklerini geliştirmek.

MALZEMELER

- Flipchart kağıtları (grup başına 1 adet)
- Renkli kalemler
- Çatışma senaryolarının basılı veya dijital kopyaları (grup başına 1 adet)
- Yansıma sırasında katılımcıların not alması için kalemler/not defterleri
- Zamanlayıcı



HEDEF KİTLE

- 4-6 kişilik küçük gruplar; birden fazla küçük ekipten oluşan daha büyük gruplar için uyarlanabilir. Sınıflar, atölyeler, ekip oluşturma oturumları veya kültürlerarası eğitimler (yüz yüze veya karma) için uygundur.

STEPS

Grup Oluşturma

Katılımcıları küçük gruplara (4-6 kişi) ayırın.

Sessiz Yazılı Tartışma

Katılımcılar senaryoyu okurlar.

Konuşmadan, düşüncelerini, fikirlerini ve önerilen çözümleri kendilerine verilen keçeli kalem rengiyle kağıda yazarlar.

Grup Sözlü Tartışma

Süre dolduğunda, grupların yazılı diyalogu yüksek sesle tartışmalarına izin verilir.

Düşünmeyi teşvik edin

En önemli fikirler nelerdi?

Neler yararlı veya şaşırtıcıydı?

Yazılı format, iletişim kurma veya düşünme biçimlerini değiştirdi mi?

Tüm Sınıf Değerlendirmesi

Her grup kısaca şunları paylaşır:

- Senaryolarının bir özeti
- Tartışılan temel fikirler veya çözümler
- Sessiz formatın düşünme ve iletişimlerini nasıl etkilediği

Değerlendirme ve geri bildirim

- Kolaylaştırıcılar, etkinliği şu şekilde değerlendirebilir:
- Kısa bir sözlü değerlendirme veya geri bildirim turu
- İsteğe bağlı olarak sorulan yazılı anketler



RECOMMENDATIONS

- Daha küçük gruplar için: Daha basit çatışma senaryoları kullanın veya etkinliği görsel ipuçları veya çizgi filmlerle eşleştirin.
- Çevrimiçi/karma formatlar için: Kağıt yerine renk kodlu metin içeren paylaşımlı dijital belgeler (örneğin, Google Dokümanlar) kullanın.
- Süresi sınırlı ortamlar için: Sessiz tartışmayı 10 dakikaya indirin ve grup değerlendirmesini kısaltın.
- Daha büyük gruplar için: Birden fazla küçük grubun paralel çalışmasını sağlayın ve turlar arasında senaryoları dönüşümlü olarak uygulayın.





İnsan Düğümü

HEDEF

Farklı kültürlerden oluşan bir grup içinde fiziksel işbirliği ve karşılıklı anlayış yoluyla takım çalışması, iletişim, empati, problem çözme ve güven oluşturma gibi kültürlerarası yetkinlikleri geliştirmek.

GENEL TANIM

İnsan Düğümü, katılımcıların ellerini birbirine bağlayarak karmaşık bir daire oluşturdukları ve birbirlerini bırakmadan birlikte çalışarak bu düğümü çözmeleri gereken dinamik ve fiziksel bir aktivitedir. Bu aktivite, katılımcıları eğlenceli ve baskı olmayan bir ortamda farklı iletişim tarzlarını, sözsüz ipuçlarını ve işbirliğine dayalı problem çözmeyi keşfetmeye teşvik eder. Dinleme, takım çalışması ve zorluklara farklı yaklaşımların değerini vurguladığı için, özellikle farklı kültürlerden oluşan gruplarda etkilidir. Bu yöntem, çok kültürlü ve karma çalışma ortamlarında sıklıkla kullandığımız yazılı iletişim (e-postalar, mesajlar) yöntemini simüle eder ve dikkatli düşünmeyi gerektirir. Farklı bakış açılarına saygı duymayı ve kapsayıcı, yapıcı yanıtlar vermeyi vurgular; bunlar kültürlerarası yetkinliğin temel unsurlarıdır.



MALZEMELER

Malzeme gerekmez, sadece katılımcıların serbestçe hareket edebilecekleri açık bir alan yeterlidir.

YAKLAŞIK SÜRE

- Hazırlık: 5 dakika
- Etkinlik: 15–20 dakika
- Değerlendirme/Yansıtma: 15–20 dakika
- Toplam: 35–45 dakika

HEDEF GRUP

- Yaş: 12 yaş ve üzeri
- Grup Büyüklüğü: Grup başına 6–12 katılımcı (daha büyük gruplar bölünebilir)
- Ortam: Kapalı veya açık alanlar

İdeal kullanım alanları: Okullar, gençlik grupları, kültürlerarası kamplar, çeşitlilik atölyeleri



ADIM ADIM UYGULAMA

Hazırlık

- Etkinlik için güvenli ve geniş bir alan belirleyin.
- Etkinliğin amacını kısaca tanıttın — farklılıklar üzerinden iletişim kurma ve çalışma şekillerimizi düşünürken, birlikte işbirliği yaparak fiziksel bir bulmaca çözmek.

Etkinliğin Gelişimi

- Katılımcılardan omuz omuza durarak bir daire oluşturmalarını isteyin.
- Herkes sağ elini daireye uzatır ve başka birinin elini tutar (yanındaki kişinin elini değil).
- Aynı şeyi sol el ile tekrarlayın, farklı bir kişiye ve yine yanındaki kişiye değil, başka birine dokunduğundan emin olun.
- Herkes birbirine bağlandıktan sonra, grup ellerini bırakmadan bir daire oluşturmak için birbirinden ayrılmalıdır.
- Katılımcıları konuşmaya, dinlemeye, sabırlı olmaya ve stratejiler önermeye teşvik edin.
- Düğüm fiziksel olarak çözülmesi imkansız hale gelirse, gerçek hayattaki problem çözmede esnekliğin gerekliliği üzerine kısa bir düşünce ile bir kez el bırakmaya izin verin.

Tartışma, Son Düşünceler ve/veya Değerlendirme

Grup başarılı olduktan (veya denemek için iyi bir çaba harcadıktan) sonra, bir grup tartışması yapın:

- Bu etkinlikte zor olan neydi?
- Birbirinizle nasıl iletişim kurdunuz?
- Herkes sürece dahil olduğunu hissetti mi?
- Bunu, çeşitli ekipler veya topluluklarda çalışma şeklimizle ilişkilendirebilir misiniz?



DEĞERLENDİRME VE DÖNÜT

- Debriefing soruları ile gayri resmi tartışma
- İsteğe bağlı: Kısa geri bildirim formları veya anonim yorum kartları
- Kolaylaştırıcı, görev ve tartışma sırasında katılım, iletişim kalıpları ve katılım düzeylerini gözlemleyebilir.

BEKLENEN SONUÇLAR

- Katılımcılar: İşbirliğinin ve net iletişimin önemini deneyimleyecekler.
- Başkalarına güvenerek ve onlara yardım ederek empati kuracaklar.
- Grup içindeki rollerini ve farklı ortamlarda nasıl etkileşim kurduklarını düşünecekler.
- Ortak zorlukları çözerek grup uyumunu güçlendirecekler.

SCAN ME





Co-funded by
the European Union

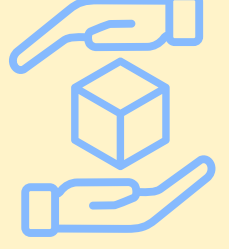
INSAN DÜĞÜMÜ



Bu etkinlik, katılımcıları fiziksel olarak iş birliğine dayalı bir mücadeleye dahil ederek iletişim, iş birliği, empati ve güven oluşturma gibi kültürlerarası yetkinlikleri geliştirmeyi amaçlamaktadır. Çeşitli bakış açılarının ve iletişim tarzlarının ekip çalışmasını nasıl etkilediği üzerine düşünmeyi teşvik eder.

MALZEMELER

- Özel bir malzemeye gerek yok
- Sadece hareket için açık ve güvenli bir alan



HEDEF KİTLE



- Yaş Grubu: 12+
- Grup Boyutu: Grup başına 6-12 kişi
- Bağlam: Gençlik atölyeleri, kültürlerarası eğitimler, sınıflar veya resmi olmayan öğrenme ortamları için uygundur
- Erişilebilirlik: Hareket kabiliyeti kısıtlı katılımcılar için uyarlanabilir

ADIMLAR

1. Hazırlık:

- Etkinliği ve amacını açıklayın: Farklılıklar arasında ekip çalışması ve iletişim.
- Hareket için güvenli ve açık bir alan sağlayın.

2. Düğümü Oluşturun:

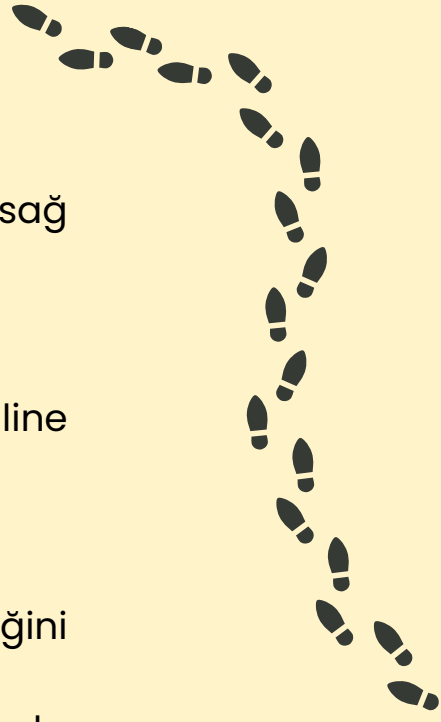
- Katılımcılar bir daire şeklinde dururlar.
- Her kişi, yakın komşularından kaçınarak diğerinin sağ elini tutar.
- Sol ellerle tekrarlayarak bir düğüm oluşturun.

3. Çözme:

- Katılımcılar, düğümü bırakmadan bir daire haline getirmek için birlikte çalışırlar.
- Açık iletişimi, stratejiyi ve iş birliğini teşvik edin.

4. Düşünme:

- İletişimin nasıl yardımcı olduğunu veya engellediğini tartışın.
- Gerçek hayattaki kültürlerarası ekip çalışmasıyla bağlantıları keşfedin.
- İsteğe bağlı: Deneyimi derinleştirmek için etkinliği sessizce veya belirli kültürel rollerle tekrarlayın..



TAVSİYELER

- Sınırlı hareket kabiliyeti için: Otururken el bağlantılarını simüle etmek için ip veya halat kullanın.
- Kalabalık gruplar için: Daha küçük gruplara bölün ve stratejileri karşılaştırın.
- Kültürel öğrenmeyi derinleştirmek için: Katılımcılara kültürel iletişim özellikleri (örneğin, yüksek bağlamlı veya düşük bağlamlı) atayın.





Stereotipleri yıkmak

HEDEF

Bu etkinliğin temel amacı, katılımcıları stereotipleri belirlemeye, tartışmaya ve sorgulamaya teşvik ederek kültürlerarası yetkinlikleri geliştirmektir. Rehberli tartışmalar ve etkileşimli alıştırmalar aracılığıyla katılımcılar farklı kültürler hakkında daha derin bir anlayış kazanacak, empatiyi teşvik edecek ve stereotipleri fark etme ve bunlara karşı koyma becerilerini geliştireceklerdir. Bu etkinlik, kültürel çeşitliliğin ve karşılıklı saygının önemini vurgulayarak daha kapsayıcı ve saygılı bir ortam yaratmayı amaçlamaktadır.

GENEL TANIM

Etkinlik, stereotipleri tanımada eleştirel düşünmenin amacı ve önemi hakkında bir girişle başlar. Katılımcılar daha sonra küçük gruplara ayrılır ve yaygın stereotipleri indeks kartlarına yazarlar. Bu kartlar daha sonra tüm grup ile paylaşılarak tartışılır. Kolaylaştırıcı bu stereotipleri beyaz tahtaya yazar ve bunların kökenleri, etkileri ve geçerliliği üzerine bir tartışma yürütür, katılımcıları kişisel hikayelerini paylaşmaya ve eleştirel düşünceyi kullanarak her bir stereotipi sorgulamaya teşvik eder. Yeniden çerçeveleme kavramı tanıtılır ve katılımcılardan alternatif, olumlu bakış açılarını göz önünde bulundurarak stereotipleri yeniden çerçevelemeleri istenir.



Etkinlik, önemli noktaların özeti ve eleştirel düşünme ve yeniden çerçevelemenin stereotipleri anlamaya ve sorgulamaya nasıl yardımcı olduğu üzerine toplu bir değerlendirme ile sona erer ve katılımcıları bu becerileri günlük etkileşimlerinde uygulamaya teşvik eder. Etkinlik için indeks kartları, beyaz tahta, kalemler ve isteğe bağlı olarak multimedya kaynakları gerekir ve yaklaşık 45 dakika sürer.

MALZEMELER

- Etkinlik için gerekli tüm malzemelerin listesi. Bu liste, uygulama için gerekli kaynakları, araçları veya ekipmanları içerir.
- Dizin kartları
- Kalemler
- Beyaz tahta veya büyük kağıt
- İsteğe bağlı: konuları açıklamak için multimedya kaynakları (videolar, resimler)





ETKİNLİK İÇİN KONULAR VE SORULAR

Eleştirel Düşünmeye Odaklanan Konular:

- Giriş:
 - “Stereotipleri sorgulamak neden önemlidir?”
 - “Eleştirel düşünme, stereotipleri fark etmemize ve yıkmamıza nasıl yardımcı olabilir?”
- Grup Tartışması:
 - “Farklı kültürel veya sosyal gruplar hakkında hangi stereotiplerle karşılaştınız veya duydunuz?”
 - “Bu stereotipler neden var?”
- Paylaşma ve Düşünme:
 - “Bu stereotipler nasıl zararlı olabilir?”
 - “Bu stereotipi destekleyen veya çürüten kanıtlar nelerdir?”
 - “Bu stereotip, hedef gruptaki bireyleri nasıl etkileyebilir?”
- Yeniden Çerçevelemeyi Dahil Etme:
 - “Göçmenlerin vasıfsız olduğu” stereotipini, onların katkılarını vurgulamak için nasıl yeniden çerçeveleyebiliriz?”
 - “Listelenen her stereotip için hangi olumlu bakış açılarını dikkate alabiliriz?”
- Kişisel Hikayeler ve Yeniden Çerçeveleme:
 - “Bir stereotipi deneyimlediğiniz veya tanık olduğunuz kişisel bir hikayenizi paylaşın.”
 - “Bu deneyimi, olumlu yönlerine veya öğrendiğiniz derslere odaklanmak için nasıl yeniden çerçeveleyebilirsiniz?”



Bu Konuları Kullanmak İçin İpuçları:

- Açık uçlu tutun: Çeşitli yanıtlara izin verin.
- Katılımcıların deneyimleriyle ilişkilendirin: Konuların katılımcıların yaşamlarıyla alakalı olduğundan emin olun.
- Güvenli bir ortam yaratın: Doğru veya yanlış cevapların olmadığını vurgulayın.
- Duygusal ifadeyi teşvik edin: Katılımcılara duygularına odaklanmalarını hatırlatın.

Kolaylaştırıcı tarafından yönetilen Yansıma Oturumu için Sorular:

- “Eleştirel düşünme, stereotipleri anlamaya ve sorgulamaya nasıl yardımcı oldu?”
- “Başka birinin bakış açısını anlamaya çalışmak nasıldı?”
- “Ortak temalar veya farklı bakış açıları fark ettiniz mi?”
- “Bu etkinlikten ne öğrendiniz?”

YAKLAŞIK SÜRE

Yaklaşık 45-60 dakika.

Etkinliğin toplamda yaklaşık 45 dakika ile 1 saat arasında süreceği tahmin edilmektedir. Bu süre, yaklaşık 10 dakikalık hazırlık, 45 dakikalık uygulama (tanıtım, grup tartışması, paylaşım ve yansıtma, yeniden çerçeveleme ve kişisel hikayeler dahil) ve 20 dakikalık yansıtma ve sonuç bölümünü içermektedir. Bu zaman aralığı, etkinliğin hedefleri ile ilgili kapsamlı bir tartışma ve anlamlı bir katılım sağlar.

- Hazırlık: 5-10 dakika (alanın düzenlenmesi, malzemelerin toplanması, sürecin gözden geçirilmesi).
- Giriş: 10 dakika
- Uygulama: 45 dakika
- Yansıtma ve sonuç: 20 dakika



HEDEF GRUP

1. Yaş Grubu:

- Gençler (12-18 yaş): Ortaokul ve lise öğrencilerinin stereotipler hakkında erken farkındalık ve eleştirel düşünme becerilerini geliştirmeleri için idealdir.
- Yetişkinler (18 yaş ve üzeri): Üniversite öğrencileri, işyeri ekipleri ve topluluk grupları için kültürlerarası yetkinlikleri ve kapsayıcılığı teşvik etmek için uygundur.

2. Katılımcı Sayısı:

- Küçük Gruplar (5-10 katılımcı): Daha samimi tartışmalar ve kişisel paylaşımlar için uygundur.
- Orta Gruplar (10-20 katılımcı): Yönetilebilir grup dinamiklerini korurken farklı bakış açılarını kolaylaştırır.
- Büyük Gruplar (20+ katılımcı): Tartışmalar için daha küçük alt gruplara bölünebilir, böylece herkesin katılım şansı olur.

3. Ortam Türü:

- Eğitim Ortamları: Öğrenme ve tartışmanın teşvik edildiği sınıflar, atölyeler ve seminerler.
- İşyeri: İşyerinde kapsayıcılığı artırmak için takım oluşturma oturumları, çeşitlilik eğitimi ve mesleki gelişim programları.
- Topluluk Örgütleri: Sosyal uyumu ve anlayışı teşvik etmeyi amaçlayan yerel kulüpler, kültürel gruplar ve kar amacı gütmeyen kuruluşlar.



ADIM ADIM UYGULAMA

Hazırlık

1. Malzemeler:

- Dizin kartları
- Beyaz tahta veya büyük kağıt
- Marker kalemler
- İsteğe bağlı: konuları açıklamak için multimedya kaynakları (videolar, resimler)

2. Hazırlık:

- Grup tartışmalarını kolaylaştırmak için odayı düzenleyin (örneğin, küçük sandalye veya masa grupları).
- Tüm malzemelerin hazır ve erişilebilir olduğundan emin olun.

3. Giriş Hazırlık:

- Etkinliğin amacını ve stereotipleri fark edip yıkmada eleştirel düşünmenin önemini kısaca açıklayın.



ETKİNLİK GELİŞİMİ

1. Giriş (5 dakika):

- Etkinliğin amacını açıklayarak başlayın: yaygın stereotipleri belirlemek ve sorgulamak.
- Bu stereotipleri tanımak ve yıkmak için eleştirel düşünmenin önemini tartışın.

2. Grup Tartışması (10 dakika):

- Katılımcıları küçük gruplara ayırın.
- Her gruba indeks kartları verin.
- Her gruptan, farklı kültürel veya sosyal gruplar hakkında karşılaştıkları veya duydukları yaygın stereotipleri indeks kartlarına yazmalarını isteyin.

3. Paylaşma ve Düşünme (20 dakika):

- Her grubun listesini tüm grupla paylaşmasını sağlayın.
- Klişeleri beyaz tahtaya veya büyük bir kağıda yazın.
- Bu klişelerin neden var olduğu ve nasıl zararlı olabileceği konusunda bir tartışma başlatın.
- Katılımcıları, tartışılan stereotiplerle ilgili kişisel hikayelerini veya deneyimlerini paylaşmaya davet edin.
- Katılımcıları, her stereotipin geçerliliğini sorgulamak için eleştirel düşünmeyi kullanmaya teşvik edin.
- “Bu stereotipi destekleyen veya çürüten kanıtlar nelerdir?” ve “Bu stereotip, hedef gruptaki bireyleri nasıl etkileyebilir?” gibi yönlendirici sorular sorun.



4. Yeniden Çerçevelemeyi Dahil Etmek:

- Yeniden çerçeveleme kavramını açıklayın: bir durumu veya inancı farklı bir perspektiften görmek için ona bakış açımızı değiştirmek.
- Yeniden çerçevelemenin stereotipleri sorgulamaya ve daha kapsayıcı bir zihniyet geliştirmeye nasıl yardımcı olabileceğini vurgulayın.
- Klişeleri listeledikten sonra, katılımcılardan alternatif, olumlu bakış açılarını göz önünde bulundurarak her bir klişeyi yeniden çerçevelemelerini isteyin.
- Örneğin, bir klişe “göçmenler vasıfsızdır” ise, katılımcılar bunu “göçmenler çeşitli beceri ve deneyimler getirir” şeklinde yeniden çerçeveleyebilirler.

5. Kişisel Hikayeler ve Yeniden Çerçeveleme:

- Katılımcıları, klişeleri deneyimledikleri veya tanık oldukları kişisel hikayelerini paylaşmaya teşvik edin.
- Onlardan, olumlu yönler veya öğrendikleri derslere odaklanarak bu deneyimleri yeniden çerçevelemelerini isteyin.





TARTIŞME VE DEĞERLENDİRME

1. Sonuç ve Yansıma (10 dakika):

- Tartışılan anahtar noktaları ve yeniden çerçevelenen bakış açılarını özetleyin.
- Eleştirel düşünme ve yeniden çerçevelemenin stereotipleri anlamaya ve sorgulamaya nasıl yardımcı olduğunu toplu olarak düşünün.
- Katılımcıları bu becerileri günlük etkileşimlerinde uygulamaya teşvik edin.

2. Değerlendirme:

- Katılımcılardan etkinliğin etkinliği ve öğrenme deneyimleri hakkında geri bildirim alın.
- Bu geri bildirimi, gelecekteki uygulamalar için gerekli ayarlamaları yapmak için kullanın.





DEĞERLENDİRME VE GERİ DÖNÜT

“Stereotipleri Yıkma” etkinliğinin etkinliği, hem gayri resmi hem de yapılandırılmış yöntemlerle değerlendirilebilir:

INFORMAL YÖNTEMLER

1. Grup Tartışmaları:

- Etkinlikten sonra, katılımcıların deneyimlerini ve düşüncelerini paylaşabilecekleri açık bir tartışma ortamı yaratın.
- “Bu etkinlikten ne öğrendiniz?” ve “Klişeler hakkındaki görüşleriniz nasıl değişti?” gibi sorular sorun.

2. Kişisel Yansımalar:

- Katılımcıları, öğrendikleri şeyler ve bu bilgileri günlük yaşamlarında nasıl uygulamayı planladıkları hakkında kısa yansımalar yazmaya teşvik edin.
- Etkinliğin etkisini ölçmek için bu yansımaları toplayın.



YAPILANDIRILMIŞ ARAÇLAR

1. Anketler:

- Katılımcıların stereotiplere ilişkin anlayışlarını, bunları eleştirel olarak analiz etme becerilerini ve bunlara karşı çıkma istekliliklerini değerlendiren sorular içeren bir anket oluşturun.
- Ankete hem nicel (ör. Likert ölçeği) hem de nitel (ör. açık uçlu sorular) sorular ekleyin.

2. Geri Bildirim Formları:

- Katılımcıların, talimatların netliği, tartışmaların etkinliği ve genel etki gibi faaliyetin farklı yönlerini değerlendirebilecekleri geri bildirim formları sağlayın.
- Faaliyeti nasıl iyileştirebileceğinize dair öneriler isteyin.

3. Faaliyet Öncesi ve Sonrası Değerlendirmeler:

- Katılımcıların stereotiplere ilişkin bilgi ve tutumlarındaki değişiklikleri ölçmek için faaliyet öncesi ve sonrası değerlendirmeler yapın.
- Sonuçları karşılaştırarak faaliyetin etkinliğini değerlendirin.



BEKLENEN SONUÇLAR

1. Gelişmiş Eleştirel Düşünme:

- Katılımcılar, stereotipleri eleştirel bir şekilde analiz etme ve sorgulama becerisini geliştirecek, bunların kökenlerini ve etkilerini anlayacaklardır.
- Kanıtları değerlendirme ve alternatif bakış açılarını göz önünde bulundurma becerilerinin gelişmesi.

2. Kültürel Farkındalığın Artması:

- Kültürel çeşitliliğe ilişkin farkındalık ve takdirin artması.
- Katılımcılar, farklı kültürel ve sosyal gruplar hakkında bilgi edinecek, empati ve saygıyı teşvik edeceklerdir.

3. Gelişmiş Kişilerarası Beceriler:

- Kişisel hikayeleri paylaşarak ve grup tartışmalarına katılarak gelişmiş iletişim becerileri.
- Aktif dinleme ve farklı bakış açlarına düşünceli bir şekilde yanıt verme becerisi.

4. Çeşitliliğe Karşı Olumlu Tutum:

- Katılımcılar, olumsuz stereotipleri olumlu bakış açlarına dönüştürmeyi öğrenecek ve daha kapsayıcı bir zihniyet geliştireceklerdir.
- Stereotiplere karşı çıkma ve günlük etkileşimlerinde kapsayıcılığı savunma istekliliğinde artış.

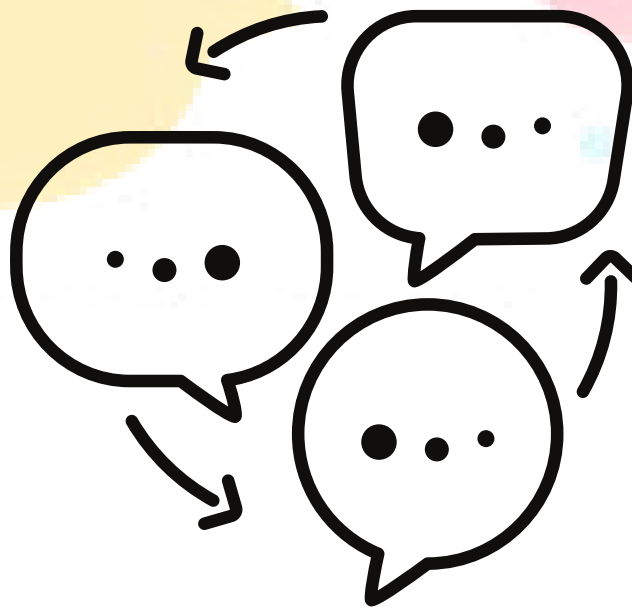


5. Güçlendirilmiş Sosyal Uyum:

- Birbirlerinin geçmişlerini ve deneyimlerini anlayarak ve saygı duyarak grup içinde daha güçlü bağlar kurmak.
- Çeşitliliğin değer gördüğü ve kutlandığı destekleyici bir ortam yaratmak.

6. Kişisel Gelişim:

- Katılımcılar kendi önyargılarını ve stereotiplerini sorgulayarak kişisel gelişim ve öz farkındalık kazanacaklar.
- Çeşitli bağlamlarda stereotipleri ortadan kaldırmak ve kapsayıcılığı teşvik etmek için stratejiler geliştirmek.





BEKLENEN ETKİLER

1. Kültürel Duyarlılığın Artırılması:

- Katılımcılar kültürel çeşitlilik konusunda daha derin bir anlayış ve takdir geliştireceklerdir.
- Farklı kültürel norm ve değerleri tanıma ve saygı duyma becerisinin geliştirilmesi.

2. Önyargıların Azaltılması:

- Katılımcılar, stereotipleri sorgulayıp yeniden çerçevelendirerek kendi önyargılarını ve önyargılarını azaltacaklardır.
- Daha kapsayıcı ve eşitlikçi bir zihniyetin teşvik edilmesi.

3. Sosyal Etkileşimlerin İyileştirilmesi:

- Katılımcılar, farklı geçmişlere sahip bireylerle saygılı ve anlamlı etkileşimlerde bulunmak için daha donanımlı hale gelecektir.
- Grup içindeki ilişkilerin ve sosyal uyumun güçlendirilmesi.

4. Stereotiplere Meydan Okuma Gücü:

- Katılımcılar, günlük yaşamlarında stereotipleri sorgulama ve onlara meydan okuma gücü hissedeceklerdir.
- Çeşitlilik ve kapsayıcılığı savunma konusunda artan güven



5. Gelişmiş Eleştirel Düşünme Becerileri:

- Stereotipleri analiz etmek ve yıkmak için eleştirel düşünme becerilerinin geliştirilmesi.
- Bu becerileri çeşitli bağlamlarda uygulama becerisi, daha bilinçli ve düşünceli karar verme sürecine yol açar.

6. Kapsayıcılığın Teşvik Edilmesi:

- Çeşitliliğin kutlandığı ve değer verildiği daha kapsayıcı bir ortam yaratılması.
- Katılımcıların, topluluklarında kapsayıcılığın teşvik edilmesine aktif olarak katkıda bulunmaları için teşvik edilmesi.

7. Kişisel Gelişim ve Öz Farkındalık:

- Katılımcılar, kendi önyargı ve stereotiplerine ilişkin içgörüler kazanarak kişisel gelişim ve öz farkındalık elde edeceklerdir.
- Stereotiplere karşı koymak ve olumlu değişimi teşvik etmek için stratejiler geliştirilmesi.





KOLAYLAŞTIRICI İÇİN TAVSİYELER

Etkili Yönetmek

1. Net Beklentiler Belirleyin:

- Etkinliğin amacını ve hedeflerini başlangıçta net bir şekilde açıklayın.
- Saygılı ve açık iletişim için temel kurallar belirleyin.

2. Güvenli Bir Ortam Yaratın:

- Katılımcıların düşüncelerini ve deneyimlerini rahatça paylaşabilecekleri destekleyici bir atmosfer yaratın.
- Gizlilik ve tüm görüşlere saygı gösterilmesini vurgulayın.

3. Hazırlıklı Olun:

- Etkinliğin materyallerini ve adımlarını önceden öğrenin.
- Gerekli tüm materyalleri (dizin kartları, kalemler, beyaz tahta) hazır ve erişilebilir hale getirin.





KOLAYLAŞTIRICI İÇİN TAVSİYELER

Çatışma ya da Problemleri Çözmek

1. Rahatsızlıkların Ele Alınması:

- Stereotiplerin tartışılmasının hassas bir konu olabileceğini ve güçlü duygular uyandırabileceğini kabul edin.
- Katılımcıları duygularını ifade etmeye teşvik edin ve gerektiğinde destek sağlayın.

2. Anlaşmazlıkların Ele Alınması:

- Çatışmalar ortaya çıkarsa, katılımcılara temel kuralları hatırlatarak tartışmayı arabuluculuk yapın.
- Farklı bakış açılarını anlamak için aktif dinlemeyi ve empatiyi teşvik edin.

3. Dirençle Başa Çıkma:

- Bazı katılımcılar kendi stereotiplerini sorgulamaya direnç gösterebilir. Bu duruma sabır ve anlayışla yaklaşın.
- Kılavuz sorular kullanarak eleştirel düşünmeyi ve öz yansıtmayı nazikçe teşvik edin.





KOLAYLAŞTIRICI İÇİN TAVSİYELER

Katılımı Sağlamak

1. Aktif Katılım:

- Herkesin katkıda bulunmasını teşvik etmek için açık uçlu sorular sorun ve daha sessiz katılımcıları düşüncelerini paylaşmaya davet edin.
- Herkesin konuşma şansı bulabilmesi için küçük grup tartışmalarını kullanın.

2. Etkileşimli Öğeler:

- Katılımcıların dikkatini canlı tutmak için rol yapma veya hikâye anlatımı gibi etkileşimli egzersizleri dahil edin.
- Noktaları somutlaştırmak ve ilgiyi sürdürmek için multimedya kaynakları (videolar, görseller) kullanın.

3. Pozitif Pekiştirme:

- Katılımcıların özgüvenini artırmak ve daha fazla katılımı teşvik etmek için katkılarını takdir edin ve geçerli kılın.
- Önemli noktaları pekiştirmek için anlamlı yorumları ve örnekleri öne çıkarın.





KOLAYLAŞTIRICI İÇİN TAVSİYELER

Ek İpuçları

- **Esneklik:**
 - Grubun dinamiklerine ve ihtiyaçlarına göre etkinliği uyarlamaya ve gerektiğinde değiştirmeye hazır olun.
 - Katılımcılar tartışmalara derinden dâhil olmuşsa, ek süre tanıyın.
- **Takip / İzleme:**
 - Katılımcıların etkinlik sonrasında da sohbeti sürdürmeleri için fırsatlar sağlayın.
 - Edindikleri beceri ve içgörülerini günlük etkileşimlerinde uygulamaları konusunda onları teşvik edin.





OLASI UYARLAMALAR

Farklı Yaş Gruplarına Uyarlama

1. Gençler (12-18 yaş):

- Daha basit bir dil ve gençlerin hayatına yakın örnekler kullanın.
- Katılımı sürdürmek için oyunlar veya multimedya kaynaklar gibi etkileşimli unsurlar dahil edin.
- Dikkat sürelerine uygun olarak tartışma sürelerini kısa tutun.

2. Adults (ages 18+) – Yetişkinler (18 yaş ve üzeri):

- Daha karmaşık ve derinlemesine tartışmalara yer verin.
- Noktaları somutlaştırmak için vaka analizleri veya gerçek hayat örnekleri kullanın.
- Daha uzun ve kapsamlı tartışmalara ve düşünmeye zaman tanıyın.

Farklı büyüklükteki Gruplara Uyarlama

1. Küçük Gruplar (5-10 katılımcı):

- Herkesin kişisel hikâyelerini paylaşabileceği samimi tartışmalar teşvik edin.
- Eşit katılımı sağlamak için yuvarlak masa formatını kullanın.

2. Medium Groups (10-20 participants) – Orta Büyüklükte Gruplar (10-20 katılımcı):

- Tartışmalar için grubu daha küçük alt gruplara ayırın, ardından tekrar bir araya gelerek paylaşımları ve değerlendirmeleri yapın.
- Grup dinamiklerini yönetmek için ara oturumlar (breakout sessions) kullanın.

3. Large Groups (20+ participants) – Büyük Gruplar (20+ katılımcı):

- Etkinlik için grubu birden fazla küçük gruba ayırın.
- Tartışmaları ve paylaşımları kolaylaştırmak için teknoloji (örneğin çevrim içi platformlar) kullanın.



OLASI UYARLAMALAR

Farklı Bağlamlara Uyarlama

- **Eğitim Ortamları:**
 - Etkinliği çeşitlilik ve kapsayıcılık üzerine daha geniş bir müfredatın parçası olarak entegre edin.
 - Görsel materyaller için sınıf araçlarını (projeksiyon cihazı, yazı tahtası vb.) kullanın.
- **İş Yeri:**
 - Etkinliği, iş yerindeki belirli çeşitlilik sorunlarına yönelik olarak uyarlayın.
 - İş yerindeki ilişkileri güçlendirmek için ekip çalışması temelli etkinlikler dahil edin.
- **Topluluk Kuruluşları:**
 - Etkinliği yerel kültürel gruplar ve toplumsal sorunlara odaklanacak şekilde uyarlayın.
 - Etkinliği kolaylaştırmak için topluluk alanlarını ve kaynaklarını kullanın.





Farklı İhtiyaçlara Uyarlama

- Dil Engelleri:
 - Materyalleri birden fazla dilde sağlayın.
 - Anlamayı desteklemek için görsel yardımcılar ve multimedya kaynakları kullanın.
- Accessibility – Erişilebilirlik:
 - Fiziksel alanın tüm katılımcılar için erişilebilir olmasını sağlayın.
 - Engelli katılımcılar için yardımcı teknolojiler kullanın.
- Time Constraints – Zaman Kısıtlamaları:
 - Etkinliği ana unsurlara odaklanarak kısaltın.
 - Daha kısa sürede tamamlanabilecek yoğunlaştırılmış bir versiyon sunun.

SCAN ME





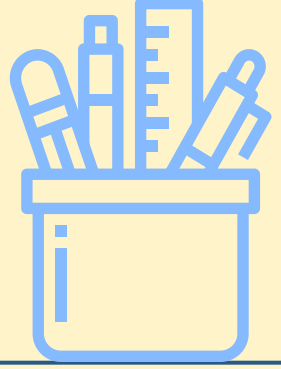
Co-funded by
the European Union

STEREOTİPLERİ YIKMAK

Bu etkinliğin temel amacı, katılımcıların yaygın kalıpları belirlemelerine, sorgulamalarına ve sorgulamalarına yardımcı olmaktır. Bu sayede etkinlik, farklı gruplar arasında karşılıklı anlayış ve saygıyı geliştirmeyi amaçlamaktadır. Katılımcılar eleştirel düşünme becerilerini geliştirecek, empati ve aktif dinleme becerilerini geliştirecek ve kültürel farkındalıklarını artıracaklardır. Bu etkinlik, tüm bireylerin değerli ve duyulmuş hissettiği daha kapsayıcı ve iş birlikçi bir ortam yaratılmasına katkıda bulunur.

MALZEMELER

- Her grup için dizin kartları
- Kalemler
- Beyaz tahta veya büyük kağıt
- İsteğe bağlı: noktaları göstermek için multimedya kaynakları (videolar, resimler)



HEDEF KİTLE

- Gençlik Çalışanları
- Gençler
- Eğitimciler
- Topluluk Grupları

ADIMLAR

- Gruplara ayrılın.
- Amacı ve kuralları açıklayın.
- Klişeleri paylaşın.
- Sorgulayın ve yeniden çerçevelendirin.
- Deneyimlerinizi paylaşın.
- Düşünüp bir sonuca varın.



TAVSİYELER

Çeşitli Kültürel Gruplar:

- Gizlilik ve Saygı: Tüm katılımcılar için güvenli bir alan sağlamak amacıyla gizlilik ve saygı konusunda net yönergeler sunun.
- Kültürel Açıdan İlgili Konular: Katılımcıların kültürel değerlerini ve deneyimlerini yansıtacak şekilde konuları uyarlayın. Bu, etkinliği daha ilişkilendirilebilir ve anlamlı hale getirir.
- Çok Dilli Kolaylaştırıcılık: Dil engellerinin katılımı ve anlayışı engellememesini sağlamak için gerekirse çok dilli kolaylaştırıcılığı kullanmayı düşünün.

ÇEVİRİMİÇİ / SANAL ORTAMLAR

- **Görüntülü Konferans Platformları:** Küçük grup tartışmalarını kolaylaştırmak için ayrı odalara sahip görüntülü konferans platformlarını kullanın.
- **Çevrimiçi Görgü Kuralları:** Konuşmadığınız zamanlarda mikrofonları sessize almak ve sohbet işlevini saygılı bir şekilde kullanmak gibi çevrimiçi görgü kuralları için net kurallar belirleyin.
- **Dijital Araçlar:** Çevrimiçi beyaz tahtalar veya ortak belgeler gibi paylaşım ve düşünme için dijital araçlar kullanmayı düşünün.
- **Moderasyon:** Tartışmanın saygılı ve konuyla ilgili kalmasını sağlamak için sohbet ve sesli görüşmelerde net bir moderasyon sağlayın.





Co-funded by
the European Union



İNSAN KÜTÜPHANESİ UYGULAMASI



**KITAPLARIN İNSAN OLDUĞU
BİR KÜTÜPHANE!**

**- GERÇEK HİKAYELER. GERÇEK
SOHBETLER.**



"KITAPLAR"

**- KİŞİSEL YAŞAM DENEYİMLERİNİ
PAYLAŞAN İNSANLAR.**



"OKURLAR"

**- SORAN, BAĞ KURAN, DÜŞÜNEN
DİNLEYİCİLER.**

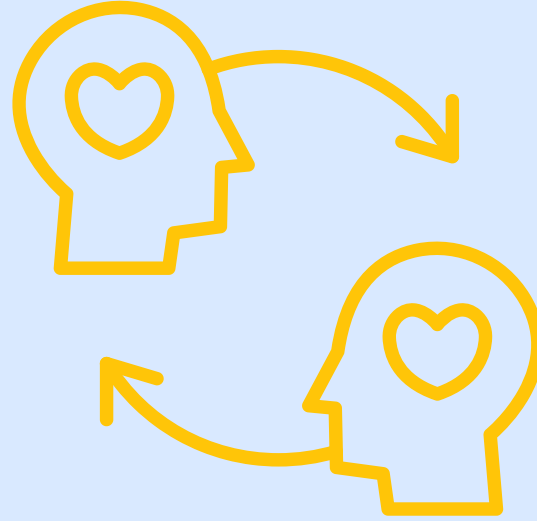


HER ŞEY DİYALOGLA İLGİLİ.

**- OKUMAK DEĞİL, KONUŞMAK VE
DİNLEMELİK..**

AMAÇ?

- Stereotipleri yıkmak ✨
- Empati kurmak ❤️
- Anlayışı geliştirmek 🌍



İNSAN KÜTÜPHANELERİ...

- Güvenli alanlar, dürüst
sohbetler 🔒
- Açık fikirler, açık kalpler
💡 yaratır



<https://everystorytellersmatters.eu/>



Co-funded by
the European Union

Avrupa Birliği tarafından finanse edilmiştir. Ancak, ifade edilen görüş ve düşünceler yalnızca yazar(lar)a aittir ve Avrupa Birliği veya Avrupa Eğitim ve Kültür Yürütme Ajansı'nın (EACEA) görüşlerini yansıtmaz. Avrupa Birliği veya EACEA bunlardan sorumlu tutulamaz.





Co-funded by
the European Union



PLANLAMA VE HAZIRLIK

"KITAPLARIN" BELIRLENMESİ

Farklı sesler bulun 🌍

Geçmişler, inançlar, kimlikler ve deneyimler

Çeşitlilik = zenginlik 💎

(- Etnik köken

- Cinsiyet

- Din

- Yetenek

- Yaşam deneyimleri)

"Kitapların" hazırlanmasına

yardımcı olun 🤝

- Olayı anlayın

- Hikayeleri üzerinde düşünün

- Anlatıyı şekillendirin (destekle)

- Bir başlık ve özet oluşturun

- Bir kapak tasarlayın

- Güvenli alan ihtiyaçlarını belirleyin

- Gizlilik ve iş birliği konusunda

anlaşın

Hatırlatma:

Her konuşma farklı olacaktır! 🔄

PLANLAMA VE HAZIRLIK

Tek bir soruyla başlayın ?

- Hedef nedir?

Amacı tanımlayın 🎯

- Farkındalık?

- Kapsayıcılık?

- Kültürlerarası diyalog?

Ekibinizi oluşturun 👥

- Lojistik

- İletişim

- Kitap ve Okuyucu Temini

Doğru alanı seçin 🏠

- Erişilebilir

- Özel görüşmeler için rahat

Ayrıntıları ayarlayın 📅

- Bir tarih seçin

- Oturum süresini planlayın (20-40 dk)

TANITIM VE KAPSAM

Haberi yayın

📱 Sosyal medya, okullar, yerel gruplar

🌍 Gerçek, çeşitli hikayeler

🤝 Her kesimden insanı davet edin

Okurlar için

🔊 Net bilgiler

📖 Kapak ve özetlere erişim

✅ Şartlar ve Koşulları kabul edin

🕒 Katılın!

🤔 Meraklı olun, soru sorun

🚫 Sınırlara ve alana saygı gösterin

🕒 Sonuna kadar kalın

✍️ Geri bildirimde bulunun

Herkes İçin Bazı Temel Kurallar

(1. Karşılıklı saygı ve aktif dinleme)

🤝👂🧠

(2. Kitaplara ve mahremiyetlerine saygı gösterin)

📖🔒🙌

(3. Programa saygı gösterin)

🕒📅📌✅

(4. Alana ve kaynaklara özen gösterin)

🏠🍏🌿

(5. Deneyim boyunca tamamen mevcut ve sorumlu olun)

👁️🚫🧑

"KITAPLAR" İÇİN HAZIRLIK VE DESTEK

Eğitim ve özgüven geliştirme 🧠

- Bireysel veya grup seansları

- Güvenli, destekleyici alan

Temel odak noktaları 🎯

- Özgünlük

- Gizlilik

- Aktif dinleme

Hikayeyi şekillendirmeye yardımcı olun 📝

- Önemli anları belirleyin

- Akışkan bir yapı oluşturun

- Ne paylaşacağınızı düşünün

- Kişisel sınırlar belirleyin

Zor sorulara hazırlıklı olun ?

- Nasıl yanıt verilir

- Ne zaman "Cevap vermek istemiyorum"

denmeli

Farklı kitlelere uyarlayın 👥

- Gençler ≠ Yetişkinler

- Üslup, dil ve detayları ayarlayın

Hikayeleri önemlidir ❤️

- Etkilerini hatırlatın

Yaratıcı kapaklar 🎨

- Başlık + görsel tasarım

- Gerçek isimler/fotoğraflar kullanmayın

(anlaşma sağlanmadıkça)

- Merak uyandırın

- Metaforlar veya kişisel semboller kullanın

Hayal gücünü teşvik edin! 🌈



<https://everystorytellersmatters.eu/>



Co-funded by
the European Union

Avrupa Birliği tarafından finanse edilmiştir. Ancak, ifade edilen görüş ve düşünceler yalnızca yazar(lar)a aittir ve Avrupa Birliği veya Avrupa Eğitim ve Kültür Yürütme Ajansı'nın (EACEA) görüşlerini yansıtmaz. Avrupa Birliği veya EACEA bunlardan sorumlu tutulamaz.





Co-funded by
the European Union



YAPI, MEKAN VE AKIŞ İNSAN KÜTÜPHANESİ NASIL ÇALIŞIR?

Kitaplar ve Okuyucular

KITAPLAR

- Etkinlik başına 2 ila 6 kitap
- Çeşitlilik + güvenlik = 🔑
- Duyulma şansı 💬
- Gerçek hikayeleri paylaşmak = güçlenme ✨

OKUYUCULAR

- Kitap başına 2 ila 10
- Daha küçük grup = daha derin diyalog
- Etkileşim kurun ve sorun (saygılı bir şekilde)
- Aktif dinleme anahtardır 🧠❤️
- Kitap yıldızdır ✨

AKIŞI KOLAYLAŞTIRMAK

- Kitap tutucular!
- Katılımcıları bekliyoruz 🙌
- Zamanı koruyun ve grupları dengeleyin 🕒
- Temel kuralları paylaşın 📋
- Enerji ve sinyal geçişlerini destekleyin
- Her kitap tutucu ile bir güvenlik sinyali üzerinde a 🧠🤝



ZAMANLAMA VE TURLAR

- Toplam süre: 1s30 - 2s30
- Her tur: 20-40 dk
- 20'den az = çok kısa
- 40'tan fazla = çok yorucu
- Kitap başına en fazla 2 tur, molalarla

MEKAN KONUSU

- Sessiz alan veya ayrı hikaye anlatımı alanları
- Kitaplar için özel dinlenme alanı 🧘
- Destek materyalleri
- Herkes için erişilebilirlik
- Bonus: kahve köşesi = bağlantı ☕

<https://everystorytellersmatters.eu/>



Co-funded by
the European Union





Co-funded by
the European Union



OLAYIN DEĞERLENDİRİLMESİ VE TAKIBINE YÖNELİK YÖNTEMLER

GERİ DÖNÜT TOPLAMA

Kimden:

- Kitaplar 📖
- Okuyucular 🧠
- Organizasyon Ekibi 🤝

Neden?

- Etkiyi anlayın
- Neyin işe yaradığını görün
- Bir dahaki sefere geliştirin

Şimdi yansıtma zamanı!

NASIL TOPLANIR

- Hızlı anketler
- Duygular, deneyimler ve içgörüler hakkında sorular sorun
- Değişimi izlemek için öncesi ve sonrası formlarını kullanın



BONUS

- Okuyucuların Kitaplara mesaj yazmasına izin verin
- Anonim veya imzalı
- Küçük bir jest - büyük duygusal etki



<https://everystorytellersmatters.eu/>



Co-funded by
the European Union

Avrupa Birliği tarafından finanse edilmiştir. Ancak, ifade edilen görüş ve düşünceler yalnızca yazar(lar)a aittir ve Avrupa Birliği veya Avrupa Eğitim ve Kültür Yürütme Ajansı'nın (EACEA) görüşlerini yansıtmaz. Avrupa Birliği veya EACEA bunlardan sorumlu tutulamaz.





Co-funded by
the European Union

EVERY STORY(TELLER) MATTERS
HUMAN LIBRARIES AND MUTUAL RECOGNITION



TAVSIYELER

KITAP OLUŞTURMA SÜRECİNİ DESTEKLEMELER

Takip oturumları sunun:

- Beyin fırtınası
- Hikaye yapısı
- Test çalışmaları

Onlara şunu hatırlatın:

Sadece doğru hissettirenleri paylaşın!
(Hikaye) sembolik, tematik veya önemli anlarla ilgili olabilir.

Düşündürücü sorular yardımcı olur.

 Taslak yazmak yapı ve zamanlama konusunda yardımcı olur.

 Özgüven oluşturmak için yüksek sesle pratik yapın.

Bazı Kitapların ekstra desteğe ihtiyacı vardır!



İnsan Kütüphanenizin sorunsuz ve anlamlı bir şekilde çalışmasını sağlamak için birkaç son ipucu.

SES KONUSU

- Çakışan hikayelere dikkat edin
- Çok fazla gürültü = daha az yakınlık
- Sessiz alanlar yaratın



DEĞERLENDİRME ZOR OLABİLİR

- Kısa ve basit geri bildirim formları 
- Açık ve samimi bir dil
- Etkinlik sırasında  Gençler veya çocuklar için: Eğlenceli veya yaratıcı geri bildirim formatlarını deneyin 



<https://everystorytellersmatters.eu/>



Co-funded by
the European Union

Avrupa Birliği tarafından finanse edilmiştir. Ancak, ifade edilen görüş ve düşünceler yalnızca yazar(lar)a aittir ve Avrupa Birliği veya Avrupa Eğitim ve Kültür Yürütme Ajansı'nın (EACEA) görüşlerini yansıtmaz. Avrupa Birliği veya EACEA bunlardan sorumlu tutulamaz.





Co-funded by
the European Union

.. INSAN KÜTÜPHANESİ METHODOLISININ



UYGULAMASI



Co-funded by
the European Union

İnsan Kütüphanesi uygulaması sadece bir etkinlik düzenlemekten ibaret değildir — bu, gerçek sohbetlerin önyargıları sorguladığı, empatiyi uyandırdığı ve karşılıklı anlayışı geliştirdiği dönüştürücü bir alan yaratma sürecidir. Bu yöntem, insanları “Kitap”a ve dinleyicileri “Okur”a dönüştürerek, yaşanmış deneyimlerin dürüst ve saygılı bir ortamda paylaşılmasına ve duyulmasına imkân tanır.

Bunun mümkün olabilmesi için dikkatli bir planlama ve özenli bir hazırlık gereklidir. Amacın net bir şekilde tanımlanmasından doğru ekip oluşturulmasına, çeşitli ve gönüllü “Kitap”ların seçilmesinden güvenli ve kapsayıcı bir alanın tasarlanmasına kadar her adım, anlamlı diyalogların gerçekleşmesini destekler. Süreç; katılımcıların eğitilmesini ve desteklenmesini, karşılayıcı bir ortam tasarlanmasını ve hem Kitapların hem de Okurların duygusal, farkındalık yaratan ve derinlemesine insani bir deneyime hazır olmalarını sağlamayı kapsar.

Bu metnin devamında, İnsan Kütüphanesi'ni hayata geçirmek için hazırlık, tanıtım, kolaylaştırıcılık ve değerlendirme aşamalarını kapsayan pratik bir rehber sunulmaktadır — hepsi, sohbet yoluyla bağ kurma amacına odaklanarak.





Co-funded by
the European Union

PROJEDE



IYI UYGULAMALAR



Bu bölüm, her proje ortağının katkıda bulunduğu altı iyi uygulama örneğini bir araya getirmektedir ve proje süresince hayata geçirilen gerçek deneyimleri ve faaliyetleri ortaya koymaktadır. Her örnek; bağlamın kısa bir tanımını, izlenen yaklaşımı ve elde edilen sonuçları içermektedir.

Amaç, karşılaşılan zorluklar, bulunan çözümler ve çıkarılan dersler üzerine yansımaları da içeren pratik bilgiler aracılığıyla ilham ve rehberlik sunmaktır. Tanıklıklar ve öne çıkan noktalar, her girişimin insani yönünü vurgularken, sonunda yer alan öneriler bölümü benzer faaliyetleri planlayanlara değerli tavsiyeler sunar.

Fotoğraflar, araçlar veya detaylı açıklamalar gibi ek materyaller sağlanan bağlantılar aracılığıyla erişilebilir durumdadır.





BİR İNSAN KÜTÜPHANESİ ETKİNLİĞİ

Suriyeli bir göçmen kadının “kitap” olarak yer aldığı bir İnsan Kütüphanesi etkinliği düzenlendi ve bu kadın, kişisel hikâyesini “okur” olarak katılan lise öğrencileriyle paylaştı. Etkinlik, İnsan Kütüphanesi kavramının tanıtımıyla başladı, ardından kitap, yaşam deneyimlerini, karşılaştığı zorlukları ve edindiği içgörülerini aktardı. Oturumun sonunda öğrenciler aktif şekilde sorular sorarak anlamlı etkileşimler kurdu; bu etkileşimler fotoğraf ve videolarla belgelenmiştir.

Etkinlik sırasında, açık iletişimi engelleyen dil engelleri gibi bazı zorluklar ortaya çıktı; bu da kısa duraksamalara ve çeviri yardımına ihtiyaç duyulmasına neden oldu. Bir diğer zorluk ise, öğrencilerin soru sorma konusundaki ilk tereddütleriydi. Ayrıca, paylaşılan kişisel hikâyelerin duygusal yoğunluğu, hassasiyet ve psikolojik destek gerekliliğini beraberinde getirdi. Bu zorluklar; simültane veya ardıl çeviri sağlanması, önceden soru sorma teknikleri hakkında kısa bir bilgilendirme yapılması ve danışmanlar gibi psikolojik destek mekanizmalarının hazır bulundurulmasıyla etkili bir şekilde giderildi.



Katılımcı tanıklıkları, etkinliğin derin etkilerini vurguladı; öğrenciler, etkinlik sonrasında empati, anlayış ve mülteci konularına dair farkındalıklarının arttığını belirtti. Suriyeli kadının hikâyesi öğrencilerle güçlü bir şekilde örtüştü, onların bakış açılarını önemli ölçüde değiştirdi ve mültecilerle ilgili yanlış algılarını düzeltti. Etkinlik, önyargıların azaltılmasında ve gerçek kültürlerarası anlayışın geliştirilmesinde doğrudan, kişisel hikâye anlatımının etkinliğini ortaya koydu.

Gelecekteki projeler için, katılımı ve rahatlığı en üst düzeye çıkarmak adına uygun zamanlama ve mekân seçiminin sağlanması önerilmektedir. Ek çevirmenler veya dil kolaylaştırıcıları aracılığıyla dil desteğinin artırılması kritik önemdedir. İnsan Kütüphanesi etkinliklerinin okul müfredatına düzenli olarak entegre edilmesi, farkındalığın sürdürülebilirliğine katkı sağlar. Etkinlik öncesinde kültürel duyarlılık ve etkin dinleme becerileri üzerine eğitim verilmesi, katılımcılara fayda sağlayacaktır.





İNSAN KİTAPLAR HAVUZU OLUŞTURMAK

İnsan Kütüphanesi etkinliklerinin uygulanması sürecinde, “Kitap”ların hazırlanması ve desteklenmesi temel önceliklerden biri oldu. Portekiz’de yaşayan dört genç göçmenden üçü, daha önce katıldıkları uluslararası hareketlilik deneyiminin ardından projeye dâhil olmaya devam etti ve etkinliklerde Kitap olarak yer aldı — bunlardan ikisi birden fazla oturumda katılım sağladı. Ayrıca, dernek bağlantıları ve sürece dâhil olan gençlik çalışanları aracılığıyla, farklı milliyet ve geçmişe sahip daha fazla kişi Kitap havuzuna katıldı.

Ekibin en büyük endişelerinden biri, gönüllü olarak Kitap olan kişilerin iyi oluşuydu. Kişisel hikâyeleri paylaşmak bireyleri savunmasız bir konuma getirebileceğinden, yakın ve kişiselleştirilmiş bir destek süreci hayati önem taşıyordu. Çoğu zaman, her Kitap için bir ekip üyesi özel olarak görevlendirildi ve bu kişi, Kitap’ın ana iletişim noktası oldu. Her Kitap ile birden fazla toplantı gerçekleştirildi; bu toplantılarda etkinlikle ilgili tüm lojistik bilgiler paylaşıldı, talep edildiğinde hikâyelerini yapılandırmaları konusunda destek verildi ve hazırlık süreci boyunca geri bildirim sağlandı.

Etkinlikler sırasında sıcak ve davetkâr bir ortam yaratmak için özel özen gösterildi — örneğin, her Kitap’a yönelik Okurlar tarafından yazılan kişisel mesajlar toplandı. Bu yöntem, Kitap’ların doğrudan geri bildirim almasını ve hikâyelerinin etkisini anlamalarını sağlayan anlamlı bir yol olarak öne çıktı.

Etkinliklerin ardından, ekip her Kitap ile iletişimi sürdürerek deneyim üzerine değerlendirme yapmaya devam etti.



Bu yakın ve kişisel ilişki, daha istikrarlı ve sürdürülebilir bir Kitap havuzunun oluşmasına imkân tanıdı; bu kişilerin çoğu birden fazla etkinliğe katılmaya istekliydi. Bu durum, Kitapların farklı Okur gruplarıyla etkileşim kurmasına olanak sağlayarak projeyi zenginleştirdi ve aynı zamanda proje yönetimini daha verimli hâle getirdi; çünkü ekip, sürece hâlihazırda aşina olan kişilere güvenebildi.

Ana zorluklardan biri, Okurların katılımında sürekliliği ve çeşitliliği sağlamaktı. Açık çağrılarla düzenlenen etkinliklerde iki temel sorun ortaya çıktı: Birincisi, Kitaplarla kişisel bağı olan katılımcı havuzu tükendiği için sonraki etkinliklerde katılım sayısı düştü; ikincisi ise, dinleyici kitlesi genellikle çok çeşitli değildi ve çoğunlukla aynı sosyal çevrelerden gelen, konuya zaten aşina ve ilgili kişilerden oluşuyordu.





Daha geniş kitlelere ulaşmak ve dinleyici çeşitliliğini artırmak için İnsan Kütüphanesi oturumlarının okullarda düzenlenmesi etkili bir çözüm oldu. Bu ortamlar, eleştirel düşünme, empati ve aktif dinleme becerilerinin gelişimi açısından kritik bir evrede olan daha genç ve çeşitli gruplarla etkileşim kurmamıza olanak sağladı. Bir diğer zorluk ise, İnsan Kütüphanesi metodolojisinin nasıl uygulanacağı ve Kitaplara nasıl destek olunacağı konusunda ekibin net ve ortak bir model tanımlama ihtiyacıydı. Bu ihtiyaca yanıt olarak, metodolojiyi, etkinliklerin yapısını ve Kitapların oluşturulması ile desteklenme sürecini açıklayan bir bilgi rehberi hazırlandı. Bu rehber, ekibin uyum içinde kalmasına yardımcı oldu ve Kitapların, Okurların ve diğer paydaşların süreci daha iyi anlamalarını sağladı.

Kitapların tanıklıkları, sürekli desteğin önemini vurgulamaktadır:

“Bu süreç boyunca rehberlik almak, derinlik ve öz farkındalık kazandırıyor. Hikâyeni yeniden yaşamak ve yeniden düşünmek için bir fırsat.”

“İlk yansıtmalardaki yönlendirici sorulardan, kitap kapağının duyarlı ve iş birliğine dayalı şekilde oluşturulmasına kadar verilen destek her şeyi değiştirdi.”





Birden fazla etkinliğe katılmak faydalı olarak değerlendirildi:

“Farklı mekânlarda sürekli katılım imkânı, yeni bakış açıları kazandırdı.”

“Hikâyemi farklı dinleyicilere tekrar anlatmak, yeni anlamlar keşfetmeme yardımcı oldu; Okurların tepkileri ve yansımalarıyla zenginleşti.”

Bir Kitap şöyle paylaştı:

“Bu projeye katılmak, hikâyeme sahip çıkmamı sağladı ve göçmen olarak kimliğimi ve dayanıklılığımı güçlendirdi.”

Temel çıkarım: Şefkatli, empatik ilişkiler kurmak ve güvenli bir alan yaratmak, anlamlı katılım için hayati önemdedir.

Kişiselleştirilmiş destek sağlamak için: Aynı etkinliğe çok fazla Kitap dahil edilmemelidir; böylece ekip, her bireye yakın ve bireyselleştirilmiş bir destek sunabilir. Bunun mümkün olabilmesi için iyi bir ekip yönetimi de zorunludur. Kitapların emeklerinin boşa gittiğini veya yeterince değer görmediğini hissetmemeleri ve projenin etkisinin artması için, Okurların sadece sayıca değil, aynı zamanda çeşitlilik açısından da katılımı sağlanmalıdır.

Uzun vadeli ilişkiler geliştirin: Kitaplarla birden fazla etkinlikte çalışmak, onların deneyimini zenginleştirir ve projenin temellerini güçlendirir.



BEKLENMEYEN SONUÇ

Projemiz kapsamında düzenlediğimiz İnsan Kütüphanesi etkinliklerinin uygulama aşamasında, farklı ülkelerden 29 katılımcının bir araya geldiği Romanya’da bir hareketlilik organize etme fırsatını yakaladık. Katılımcılar, toplumsal cinsiyet eşitliğine odaklanan bir eğitim için toplanmıştı — kişisel anlatıların keşfi ve derinlemesine diyalogların geliştirilmesi için ideal bir bağlam.

Bu deneyimi daha da özel kılan şey ise mekândı: doğayla çevrili, şehir gürültüsünden ve dikkat dağıtıcılardan uzak, huzurlu bir yaz kampı. Bu sakin ve ilham verici ortam; anlamlı yansımalar, güven inşası ve açık yürekli sohbetler için mükemmel bir atmosfer yarattı.

Grubun ortak amacı paylaştığını ve bağlantı kurmaya hazır olduğunu fark ederek, ilk İnsan Kütüphanesi etkinliğimizi pilot olarak gerçekleştirmeye karar verdik. Öncelikle katılımcılara konsepti tanıttık ve onları, toplumsal cinsiyet rolleri, kalıpyargılar ya da kimlik algılarıyla ilgili anlayışlarını şekillendiren kişisel deneyimleri düşünmeye teşvik eden yansıtıcı bir sürece yönlendirdik. Başlangıçta, kimsenin “kitap” rolünü üstlenmeye hazır hissedip hissetmeyeceğinden emin değildik.

Ancak büyük bir takdir ve şaşkınlıkla iki katılımcı cesurca öne çıkarak kişisel hikâyelerini paylaşmayı kabul etti. Onların samimiyeti ve duygusal derinliği, güçlü ve samimi sohbetleri tetikledi; bu da diğer katılımcıların da içlerini açmalarını teşvik etti — grubu birbirine yakınlaştıran bir etki yarattı.



Grubun geri kalanının her iki hikâyeyi de derinlemesine dinlemeye olan ilgisini gördüğümüzde, programımızı uyarlayarak günde iki İnsan Kütüphanesi oturumu düzenledik — biri sabah, diğeri öğleden sonra olmak üzere; arada bir öğle yemeği molası verdik.

Bu yapı önemli bir fayda sağladı: Katılımcılar her iki hikâyeye de rahat ve odaklanmış bir şekilde tamamen dâhil olma fırsatı buldu. Birden fazla anlatı arasında aceleyle geçmek yerine, Okurlar her bir hikâyeyi derinlemesine dinlemek, düşünmek ve anlatıcılarla birebir bağ kurmak için zaman ve duygusal alan buldu. Bu düzenleme, her oturumun etkisini artırdı ve hem Kitaplar hem de Okurlar için daha anlamlı ve saygılı bir deneyim yarattı.

Başlangıçta en büyük endişemiz, özellikle grubun büyüklüğü ve gerektirdiği kırılganlık göz önüne alındığında, herhangi bir katılımcının Kitap olmayı isteyip istemeyeceğiydi. Ayrıca, her ne kadar güzel olsa da, doğal ortamın ciddi konulara odaklanmayı zorlaştırıp zorlaştırmayacağını da merak ettik.

Bu duruma yanıt olarak, İnsan Kütüphanesi kavramını özenle tanıtmaya zaman ayırdık ve katılımcıların kişisel hikâyelerini güvenli ve kademeli bir şekilde keşfetmelerine yardımcı olacak yönlendirmeli yansıma etkinlikleri gerçekleştirdik. Doğal ortam, dikkat dağıtıcı olmaktan çok, kişileri merkeze çeken bir unsur hâline geldi — insanların kendilerini rahat hissettikleri, yargılayıcı olmayan huzurlu bir alan yarattı. Öne çıkan iki gönüllü, buzları kırmamıza yardımcı oldu ve onların cesareti tüm güne yön veren bir atmosfer oluşturdu.



Öne çıkan temel çıkarımlardan biri, nicelikten çok niteliğin önemli olduğuydu. Sadece iki Kitapla bile duygusal etki son derece güçlüydü. Ayrıca, başarılı bir İnsan Kütüphanesi için güven, zaman ve ortamın kritik unsurlar olduğunu öğrendik. Belki de en şaşırtıcı ders: Hikâyelerin etkisi etkinliğin çok ötesine uzanıyordu.

Resmî oturumlar sona erdikten sonra bile katılımcıların kişisel deneyimlerini paylaşmaya devam ettiklerini, aralarında daha derin bağlar kurduklarını ve gündelik sohbetlerde birbirlerine daha fazla açıldıklarını gözlemledik. İnsan Kütüphanesi, etkinliğin sınırlarını aşan güvenli bir alan oluşturmuştu — katılımcılar arasında bir topluluk bağı kurmuş ve hareketlilik boyunca sürece dürüst, kalıcı diyaloglara zemin hazırlamıştı.

İnsan Kütüphanesi etkinliği düzenlemeyi planlayanlar — özellikle gençlik hareketliliği veya eğitim oturumları sırasında — için tavsiyemiz, küçük başlamalarıdır. Gerçek ve içten iki hikâye, dolu bir Kitap listesi kadar etkili, hatta daha da etkili olabilir. Hazırlık sürecine odaklanın: güven inşa eden, katılımcıların kendi hikâyeleriyle bağ kurmasını sağlayan yansıtıcı bir süreç oluşturun. Mümkünse, huzurlu ve doğayla iç içe bir ortam seçin — atmosferi gerçekten dönüştürüyor. Son olarak, günü molalar ve işlenme süreciyle yapılandırın — örneğin, oturumlar arasında bir öğle yemeği molası vermek, katılımcıların duygusal olarak anda kalmasına ve sürece bağlı kalmasına yardımcı olur.

Ve unutmayın: Bazen bir etkinliğin en büyük etkisi, sona erdikten sonra başlar — bu sihrin açığa çıkması için alan bırakın.



İNSAN KÜTÜPHANELERİ İÇİN TEMEL OLUŞTURMAK

İnsan Kütüphanesi etkinliklerinin başarılı bir şekilde uygulanabilmesi için güvenli bir alan oluşturmak esastır. Güvenli bir alan yaratmak amacıyla, açık iletişim ve güven inşasına odaklanan çok yönlü bir yaklaşım benimsedik. Kitapların ve gönüllülerin projenin amaçlarını ve İnsan Kütüphanesi metodolojisini anlamalarını sağlamak için süreci ayrıntılı şekilde açıklayan atölye çalışmaları düzenledik. İlk karşılaşmaların daha rahat geçmesi adına öğle yemeği ve atıştırmalıklar sunarak rahat bir atmosfer oluşturduk. Bu atölyeler aynı zamanda kitaplar ve gönüllüler arasında kişisel düzeyde bağ kurulmasına olanak sağlayarak güvenlik ve karşılıklı saygı duygusunu pekiştirdi.

Kitapların yazım sürecinde, özellikle gönüllüler ile kitaplar arasında ve kitapların kendi aralarında güven inşa etmeye odaklanıldı. Bu amaçla iki özel atölye düzenledik ve katılımcılara birbirlerini tanıma ve projeye katılım motivasyonlarını paylaşma fırsatı sunduk. İlk atölyede tanışmalar ve tartışmalar yer aldı; burada azınlık geçmişine sahip tüm kitapların deneyimlerini paylaşmak ve kalıpyargıları sorgulamak yönünde ortak bir istek taşıdığı ortaya çıktı. Bu ortak amaç, aralarında güçlü bir bağ kurulmasını sağladı. Gönüllüler ise bakış açılarını değiştirmeye odaklanan bir projeye katkı sunma konusunda büyük ilgi gösterdi.



İlk atölyede öğle yemeğinin ardından, kitap ve özeti geliştirmeye başlamak için kitapları ve gönüllüleri ikişer ikişer eşleştirdik. İkinci atölye kitap yazımına odaklandı ve eşleştirilen gönüllüler ve kitaplar daha sonra özeti ve kitap kapağını tamamlamak için ayrı ayrı bir araya geldiler.

Bu ilk atölyeler, İnsan Kütüphanesi etkinliklerinin temelini atmada çok önemliydi. Güven oluşturarak, açık iletişimi sağlayarak, samimi bir ortam yaratarak ve kitap geliştirme sürecini başlatarak, kitaplar seslerinin değer gördüğünü ve desteklendiğini bilerek hikayelerini özgün bir şekilde paylaşımları sağlandı.

Katılımcıları, özellikle kimlik veya travma gibi hassas konularda kişisel hikayelerini paylaşmaya hazırlamak, duygusal hazırlık ve kişisel sınırlar konusunda zorluklar yaratır. Katılımcılar genellikle neyi veya ne kadar paylaşacakları konusunda kararsız hissederler. Kolaylaştırıcılar, yansıtıcı sorular, isteğe bağlı günlük tutma ve resmi olmayan kontroller kullanarak esnek ve katılımcı liderliğindeki bir süreçle duygusal güvenliği teşvik edebilir ve bireylerin kendi sınırlarını belirlemelerine olanak tanıyabilir. Hikayelerin gelişebileceğini ve paylaşımın her zaman gönüllü olduğunu normalleştirmek önemlidir.

Bir diğer engel ise farklı özgüven seviyeleri ve iletişim tarzlarıdır. Bazı katılımcılar topluluk önünde konuşma konusunda kendilerini güvende hissetmeyebilir veya kişisel deneyimlerini doğrusal bir anlatımla ifade etmekte zorluk çekebilirken, diğerleri hikayelerini kültürel veya dilsel sınırlar ötesinde erişilebilir kılmakta zorlanabilir. Çözüm, bire bir görüşmeler, görsel araçlar (örneğin, hikaye panoları) veya akran hikaye anlatma çemberleri gibi çeşitli hazırlık biçimleri sunmaktır. Hikaye anlatımının performanstan ziyade özgünlüğe öncelik verdiğini ve her türlü ifade biçimini doğruladığını vurgulayın.



İlk iki atölye çalışması, güven ve açık iletişim kurmak için çok önemliydi. Bu atölyeler, hem kitapların hem de gönüllülerin kendilerini rahat ve değerli hissettikleri güvenli bir ortam yarattı. Öğrenilen en önemli şeylerden biri, kişisel bağları kolaylaştırmak ve engelleri ortadan kaldırmak için ortak yemekler de dahil olmak üzere samimi bir ortamın önemiydi. Bir katılımcı şunları söyledi:

"Bu atölyelere katılmak ve büyük bir karşılamayla karşılaşmak, içimi açmamı ve hikayemi anlatmamı kolaylaştırdı."

"Diğer 'kitaplar' ve gönüllülerle olan bağ, özellikle de hedef ve amaçlarımız konusunda ne kadar uyumlu olduğumuzu görmek, dikkat çekiciydi. Bu, rahat ve keyifli bir ortam yarattı."

Atölyeler ayrıca, anlatılarını geliştirmek ve hikayelerinin önemini vurgulamak için zaman ayırarak kitapları güçlendirdi.

Güven oluşturmaya verilen bu önem, katılımcıların İnsan Kütüphanesi etkinliklerine katılımını doğrudan etkiledi. Atölyeler, güven ve karşılıklı saygıyı geliştirerek, gözdağı verme duygusunu azalttı ve açık paylaşımı teşvik etti. Başka bir kitap şöyle diyor:

"Diğer kitaplarla tanışmak ve hikayelerini dinlemek ufuk açıcıydı ve aramızda güçlü bir bağ oluşturdu. Bu, hikayemi paylaşma konusunda hissettiğim çekingenliği önemli ölçüde azalttı çünkü diğer kitaplar ve gönüllüler tarafından güvende ve desteklenmiş hissettim."

Bu referanslar, atölyelerin yapısının, özellikle de hikaye geliştirme için kitapları ve gönüllüleri eşleştirmenin, İnsan Kütüphanesi etkinliklerini nasıl desteklediğini vurguluyor. Katılımcılar, her kitabın hikayesini paylaşma pratiği yapabileceği ve geri bildirim alabileceği daha fazla zaman ayrılmasını ve hikaye anlatımı pratiğinin dahil edilmesini önerdiler.



Katılımcıların İnsan Kütüphanesi atölyeleri için kişisel hikâyelerini hazırlamalarına destek olmak hassas ama ödüllendirici bir süreçtir. Hazırlığa erken başlamak ve kademeli olarak ilerlemek, İnsan Kitapları olarak hareket etmek isteyen katılımcıları belirlemek ve desteklemek için yeterli zaman ayırmak çok önemlidir. Bu erken etkileşim, daha derin bir düşünmeyi teşvik eder, güven oluşturur ve gerekli adaptasyonu sağlar. Hazırlığa sabit bir yapı yerine ilişkisel ve esnek bir süreç olarak yaklaşarak, kolaylaştırıcılar katılımcıların gerçekten görüldüklerini ve desteklendiklerini hissettikleri alanlar yaratabilirler. Bu küçük, bilinçli eylemler, nihayetinde güçlü bir hikâye anlatımı deneyimini gerçekten dönüştürücü bir deneyime dönüştürebilir.





ENGELLİ ÇOCUKLAR İÇİN KAPSAYICI İNSAN KÜTÜPHANESİ ETKİNLİKLERİNİ KOLAYLAŞTIRMAK

Projemizin temel hedeflerinden biri, engelliler de dahil olmak üzere genç bireylerin, insan kütüphanesi etkinliklerimiz aracılığıyla kültürlerarası diyaloga ve farkındalık yaratma çalışmalarına aktif olarak katılma fırsatı bulmalarını sağlamaktır. Bu etkinliklerde, bireyler ("kitaplar"), göçle ilgili kişisel anlatılarını "okuyucular" ile paylaşarak, farklı kültürler ve yaşam deneyimleri arasında anlayış ve empatiyi teşvik etmeyi amaçlıyor.

Özellikle çeşitli engelli çocuklarla etkileşim kurarken, erişilebilir ve kapsayıcı alanlar yaratmanın ve onların da bu dönüştürücü deneyimlere katılmalarını sağlamanın gerekliliğini kabul ettik. İnsan kütüphanesi etkinliğimiz, özellikle göçmen hikâye anlatıcılarını engelli genç katılımcılarla buluşturarak onlara göç, çeşitlilik ve sosyal adalet konuları hakkında erken içgörüler sağlamayı amaçlıyordu.

Karşılaştığımız temel zorluklardan biri, insan "kitapları" (İngilizce konuşan göçmenler) ile engelli çocuklar, özellikle de işitme engelli veya diğer iletişim zorlukları yaşayanlar arasında doğrudan iletişimi sağlamaktır. İnsan kütüphanelerinin özü, hikâye anlatıcısı ve okuyucu arasında hikâyelerin ve duyguların doğrudan paylaşılmasına dayanır ve araçların dahil edilmesinin bu bağı zayıflatma riski taşıdığını anladık.



Bu sorunu çözmek için, her öğrencinin kendine özgü iletişim gereksinimlerinin farkında olan çocukların öğretmenleriyle yakın bir şekilde çalışmaya karar verdik. İşitme engelli öğrenciler için öğretmenler, çocukların hikâyelerle tam olarak etkileşime girebilmelerini sağlamak amacıyla işaret diline çeviri yaparak bize yardımcı oldular. Dil engeli olan durumlarda (örneğin, insan kitaplarının yalnızca İngilizce konuştuğu durumlarda), hem eğitimcilerin hem de çocukların anlamasını kolaylaştırmak için gerçek zamanlı Yunanca çeviriler ayarladık.

Bu yöntem, etkileşimlerin tamamen doğrudan değil, aracılı olmasını sağlasa da, çocukların aktif olarak katılmalarına, sorular sormalarına ve göçmen hikâye anlatıcılarıyla ihtiyaç ve yeteneklerine saygı duyan bir şekilde etkileşim kurmalarına olanak sağladı. En önemlisi, kültürlerarası etkileşimlerden sıklıkla dışlanan bu çocuklara ufuklarını genişletme ve farklı geçmişlere sahip bireylerle anlamlı bir şekilde bağlantı kurma fırsatı sağladı.

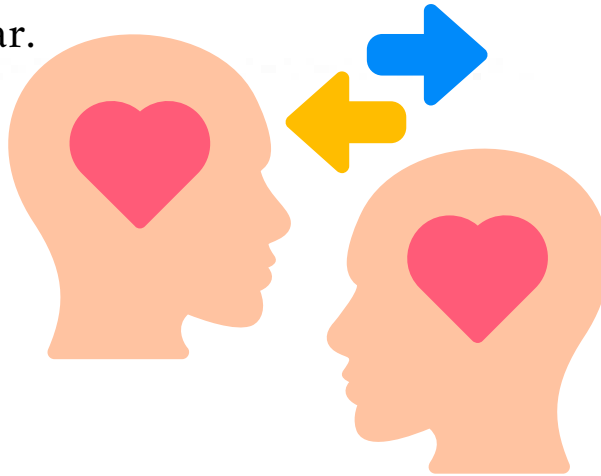
Katılımcılardan doğrudan alıntılar olmasa da, hem eğitimcilerden hem de öğrencilerden gelen geri bildirimler son derece olumluydu. Eğitimciler, öğrencilerine küresel konuları kolay anlaşılır bir formatta sunma fırsatından memnuniyet duyduklarını ifade ettiler ve birçoğu, çocukların dersler sırasında ne kadar ilgili ve meraklı olduklarını gözlemledi. İnsan kitapları da, hikayelerini normalde karşılaştıklarından daha genç ve daha çeşitli bir kitleyle paylaşma fırsatını değerlendirdi.



Bu deneyimden, kapsayıcılığı teşvik etmenin genellikle program geliştirmede yaratıcılık ve uyum gerektirdiğini ve öğretmen ve tercümanların katılımının inanılmaz derecede faydalı olabileceğini keşfettik. En önemlisi, iletişim arabuluculuk içerdiğinde bile, insan kütüphanesinin özü olan empati, dinleme ve diyalogun korunduğunu gördük.

Engelli çocukları dahil etmeyi amaçlayan gelecek projeler için, tüm iletişim ihtiyaçlarının karşılandığından emin olmak için planlamanın ilk aşamalarından itibaren eğitimciler, işaret dili tercümanları ve uzmanlarla yakın iş birliği yapmanızı öneriyoruz. Engelli çocuklarla çalışma konusunda deneyimli okullar ve kuruluşlarla ortaklıklar kurmak, etkinliklerin çeşitli yeteneklere göre özelleştirilmesine ve katılımcılar arasında güven oluşturulmasına da yardımcı olabilir.

Ayrıca, kültürlerarası etkinliklerde erişilebilirliği artırmak için çeşitli formatlarda (görsel yardımcılar, işaret dili desteği ve basitleştirilmiş dil çevirileri gibi) materyal ve içerik oluşturmanızı öneriyoruz. Son olarak, uyumlu olmak ve anında değişiklik yapmaya açık olmak çok önemlidir; çünkü bu, genç bireylerin yetenekleri ne olursa olsun anlamlı kültürlerarası deneyimlere katılmalarını ve şefkatli, bilgili küresel vatandaşlar olarak gelişmelerini sağlar.





ULUŞLARARASI KATILIMI TEŞVİK ETMEK İÇİN KÜLTÜRLERARASI BİR AĞ OLUŞTURMAK

Projenin temel hedeflerinden biri, farklı ülkelerden ve kültürel geçmişlerden katılımcıları bir araya getirerek çeşitli ve kapsayıcı bir katılım sağlamaktır.

Bu, uluslararası profillere sahip mevcut ağlara erişim sağlayan, kültürlerarasılığa odaklanan diğer projelerin faaliyetlerine katılım üzerine inşa edilerek başarıldı.

Katılımcılar arasında deneyim alışverişi ve insanların kendi ortamları ve ağları içinde deneyimlerini paylaşmaları sayesinde, projeye ilgi ve merak oluştu ve bu da yeni katılımcıların dahil edilmesine yol açtı.

Karşılaşılan temel zorluklardan biri, hareketlilik ve insan kütüphanesi etkinlikleri gibi faaliyetler için farklı milletlerden katılımcılar bulmaktır. Gerçek bir ilgi olmasına rağmen, tüm özel gereksinimleri karşılayan kişilere ulaşmak ve onları projeye aktif olarak dahil etmek her zaman kolay değildi.

Çözüm, özellikle göçmenleri veya proje kriterlerine uyan göçmen topluluklarıyla yakın bağları olan kişileri içeren önceki deneyimler ve projeler aracılığıyla oluşturulan alanlar ve bağlantılar üzerine inşa etmektir. Neotalentway'in kültürlerarasılığa odaklanan girişimlerde daha önce yer alması sayesinde, bu katılımcılara ulaşmak ve projenin hedefleriyle ilgilenen yeni kişi ve kuruluşları dahil etmek mümkün oldu.



Bu bağlantılar sayesinde projenin görünürlüğü artarak daha çeşitli katılımcı ve paydaşların ilgisini çekti. Bu genişleme, faaliyetleri zenginleştirmekle kalmadı, aynı zamanda her etkinliğin belirli katılım gerekliliklerini karşılamasını da sağladı.

Katılımcılardan doğrudan alıntılar olmasa da, genel olarak alınan geri bildirimler oldukça olumluydu. Birçok katılımcı, bu tür girişimleri keşfetme, Erasmus+ programı ve sunduğu fırsatlar hakkında daha fazla bilgi edinme ve farklı geçmişlere sahip insanlarla bağlantı kurma konusunda heyecanlarını dile getirdi. İster yerel etkinlikler ister uluslararası hareketlilikler aracılığıyla olsun, katılımcılar deneyimlerini paylaşma, dinlendiklerini hissetme ve daha geniş bir kültürlerarası ağın parçası olma fırsatını değerlendirdiler.

Deneyim boyunca, güvenilir ilişkiler kurmanın ve sürdürmenin diğer kitlelere ulaşmak ve önerilen hedeflere ulaşmak için kapılar açıldığını öğrendik. Ağızdan ağıza tavsiyeler ve gayri resmi temaslar, sosyal ağlardaki resmi katılım çağrılarından genellikle daha etkiliydi; çünkü diğer etkinliklerdeki iş birliğiyle kazanılan önceki deneyim ve güven sayesinde, katılımcıların bu girişimin bir parçası olma konusundaki ilgi ve coşkusunu artırdılar.



Ayrıca, özellikle daha önce bu tür programlara aşina olmayan kişilere Erasmus+ gibi fırsatları açık ve basit bir şekilde anlatmanın, farklı hedef kitlelerin dikkatini çekmek ve katılımı teşvik etmek için harika bir araç olduğunu fark ettik.

Gelecekteki projeler için, katılımcı bulmayı büyük ölçüde kolaylaştırabileceği ve projenin kapsamını genişletebileceği için, diğer projelerden veya faaliyetlerden önceki bağlantılardan yararlanmanızı öneririz. Ayrıca, hedef kitlenin ilgisini çekmek ve katılımlarını teşvik etmek için mesajın net ve hedef kitlenin ihtiyaç ve ilgi alanlarına göre uyarlanmış olmasını sağlamak amacıyla basit ve erişilebilir iletişim stratejileri tasarlamanız önerilir. Ayrıca, farklı gruplar veya ülkeler içinde, mesajın yayılmasına ve yeni katılımcılar arasında güven oluşturulmasına doğal olarak yardımcı olabilecek elçiler veya gayri resmi temsilciler belirlemek ve işe almak da faydalı olacaktır. Son olarak, açık ve yakın bir iletişim sürdürmek ve Erasmus+ gibi proje ve sunduğu fırsatlar hakkında net bilgiler vermek, çok erken bir aşamadan itibaren motivasyon ve bağlılık oluşturmaya yardımcı olabilir.



Co-funded by
the European Union



EKLER





Co-funded by
the European Union

UYGULAMA İÇİN ETKİNLİK TEKNİK VERİ SAYFASI

Etkinlik başlığı	
Dil	
Tarih ve saat	
Etkinlik mekanı	
Tahmini toplam süre	
Ana hedef	
Beklenen kitap sayısı	
Beklenen okuyucu sayısı	
Organize eden ekip (isim ve görev)	



Co-funded by
the European Union

KITAP RIZA FORMU

Kitap adı:

Özet (en fazla 100 kelime):

Kapak için görsel öneri (açıklama veya ekli resim):

Kitap için önemli unsurlar veya semboller:

Lojistik gereksinimler (materyaller, alan, erişilebilirlik):

Etkinlik sırasında fotoğraf çekilmesinden memnun musunuz? Evet / Hayır

Hikayenizin etkinlik sonrasında paylaşılmasına izin veriyor musunuz? Evet / Hayır

Yorumlar veya özel ihtiyaçlar:

İmza veya sözleşme (dijital veya manuel):



INSAN KÜTÜPHANESİ ETKİNLİĞİ KONTROL LİSTESİ

- Etkinlik hedeflerinin belirlenmesi
- Mekanın seçimi ve hazırlanması
- Kitap çağrısı
- Görsel materyallerin oluşturulması (kapak, özet, tabela)
- Okuyucularla kayıt ve iletişim
- Etkinlik programının tasarlanması ve vardiyaların atanması
- Muhasebecilerin veya kolaylaştırıcıların belirlenmesi
- Malzemelerin ve ikramların hazırlanması (varsa)
- Onay formlarının doldurulması
- Etkinlik sonrası değerlendirme



INSAN KÜTÜPHANESİ ETKİNLİĞİ KONTROL LİSTESİ

- Etkinlik hedeflerinin belirlenmesi
- Mekanın seçimi ve hazırlanması
- Kitap çağrısı
- Görsel materyallerin oluşturulması (kapak, özet, tabela)
- Okuyucularla kayıt ve iletişim
- Etkinlik programının tasarlanması ve vardiyaların atanması
- Muhasebecilerin veya kolaylaştırıcıların belirlenmesi
- Malzemelerin ve ikramların hazırlanması (varsa)
- Onay formlarının doldurulması
- Etkinlik sonrası değerlendirme



Co-funded by
the European Union

İNSAN KÜTÜPHANESİ ETKİNLİĞİ DEĞERLENDİRME

Bu İnsan Kütüphanesi etkinliğine katıldığınız için teşekkür ederiz. Aktif katılımınız ve bağlılığınız için teşekkür ederiz. Katkınız, bu etkinliğin başarısı için kritik öneme sahiptir. Etkinliğin kalitesini değerlendirmek ve gün boyunca edinilen izlenimleri ve bilgileri daha iyi anlamak için geri bildirimlerinizi rica ediyoruz. Bu yorumlar, gelecekteki benzer etkinlikleri iyileştirmemize ve optimize etmemize yardımcı olacaktır.

Aşağıdaki anket yalnızca şirket içi amaçlar için kullanılmaktadır. Bu nedenle, bilgiler anonim olarak toplanır, tamamen gizlidir ve üçüncü taraflarla paylaşılmayacaktır. Veriler güvenli bir şekilde saklanacak ve gizliliğiniz korunacaktır.

Doğru veya yanlış cevap yoktur. Bu değerlendirme için yanıtlarınızın mümkün olduğunca samimi olmasını rica ederiz.

Lütfen cinsiyetinizi belirtin

- Kadın
- Erkek
- Diğer
- Söylememeyi tercih ediyorum

Lütfen yaşıınızı bizimle paylaşın

- 15 - 19
- 20 - 25
- 26 - 35
- 36+

Lütfen ülkenizi bizimle paylaşın



İnsan kütüphaneleri üzerine bu etkinliğe katılımınızdan neler öğrendiniz veya kazandınız?

- Toplumsal sorunlar hakkında daha fazla anlayış.
- Yeni ve farklı bakış açıları.
- Çeşitlilik ve kapsayıcılık hakkında daha fazla bilgi.
- Sosyal eylemde bulunma ilhamı.
- Empati ve saygı gibi beceriler.
- Kişisel dayanıklılık ve zorlukların üstesinden nasıl gelineceği konusunda bilgi edindim.
- Kendi deneyimlerimi ve bakış açılarımı paylaşma konusunda kendimi daha güvende hissettim.

Öğrenme çıktıları

Lütfen aşağıdaki ifadelere ne ölçüde katıldığınızı veya katılmadığınızı belirtin (SD= Kesinlikle katılmıyorum; D= Katılmıyorum; NN= Ne katılıyorum ne de katılmıyorum; A= Katılıyorum; SA= Kesinlikle Katılıyorum).

- Sosyal normların, geleneklerin ve kalıpyargıların diğer insanlara ilişkin algımı nasıl etkilediğini daha iyi anlıyorum.
- Toplumumda göçmenlerin kapsayıcılığını teşvik etmek için daha motive hissediyorum.
- Yerel topluluğumuzda kültürel çeşitliliğin önemini artık daha iyi anlıyorum.
- Toplumumun diğer üyeleriyle göçmen kapsayıcılığını teşvik etmek için iş birliği yapmaya daha fazla motive oluyorum. Kişisel hikâye anlatımının ve kültürel alışverişin empati ve anlayışı geliştirmedeki etkisini anladım.
- Bu etkinlik, farklı kültürel geçmişlere sahip insanlarla anlamlı sohbetler yapma yeteneğimi geliştirdi.
- Bu etkinlik, daha kapsayıcı ve eşitlikçi bir topluma olan kişisel bağlılığımı güçlendirdi.
- Yerel topluluğumda kapsayıcılık ve çeşitliliğin aktif bir savunucusu olmaya daha fazla bağlı hissediyorum.



Lütfen aşağıdaki ifadelere ne ölçüde katılıp katılmadığınızı belirtin (SD= Kesinlikle katılmıyorum; D= Katılmıyorum; NN= Ne katılıyorum ne de katılmıyorum; A= Katılıyorum; SA= Kesinlikle Katılıyorum).

- Etkinliğin tanıtımı etkili ve uygundu
- Etkinliğin süresi yeterliydi.
- İnsan Kütüphanesi metodolojisi iyi açıklanmış ve nasıl çalıştığını anlıyorum.
- Etkinlik alanı yeterli ve rahattı, etkileşimi ve öğrenmeyi kolaylaştırıyordu.
- Etkinlik tüm katılımcılar için kolayca erişilebilirdi.
- Etkinliğin organizasyonu ve yürütülmesi verimli ve iyi koordine edilmişti.
- Etkinlik sırasında kendimi rahat hissettim.

İnsan kütüphanesi etkinliğinde en çok neyi beğendiniz?

İnsan kütüphanesi etkinliğindeki deneyiminizde en değerli bulduğunuz şey neydi?

Bu etkinlik yüz yüze yapılıysaydı daha etkili olur muydu sizce?

- Evet
- Hayır
- Emin değilim



Önceki soruya verdiğiniz cevabı açıklayın.

İnsan kütüphanesi etkinliğinin gelecekteki katılımcılar için nasıl iyileştirilebileceğini düşünüyorsunuz?

Gelecekteki insan kütüphanesi etkinliklerine veya benzer girişimlere katılmak ister misiniz?

- Evet, kitap olarak katılmak istiyorum.
- Evet, okuyucu olarak katılmak istiyorum.
- Evet, kitap veya okuyucu olarak katılmak istiyorum.
- Hayır
- Belki.

Teşekkür ederim!



TÜM KATILIMCILAR İÇİN İNSAN KÜTÜPHANESİ ETKİNLİĞİ KURALLARI

Etkinlikten önce:

- Etkinliğin amacını öğrenin.
- Mevcut kitapların özetini okuyun (daha önce paylaşıldıysa).
- Katılımınızı onaylayın.

Etkinlik sırasında:

- Aktif dinleme yapın.
- Kitapların zamanına ve mahremiyetine saygı gösterin.
- Saygı ve açıklıkla sorular sorun.
- Özveriyle katılın.

Etkinlikten sonra:

- Değerlendirmeyi tamamlayın.
- Kendinizi rahat hissediyorsanız deneyiminizi paylaşın.
- Daha kapsayıcı bir alana katkıda bulunduğunuz için teşekkür ederiz!



OKUYUCU RIZA METNİ

Okuyucu Rızası

- Okuyucu Adı (opsiyonel):
- Yaş:
- Etkinliği nereden duydunuz??
 - Sosyal medya
 - Email
 - Haber bülteni
 - Kurumun websitesinde
 - Geçmiş etkinlikler
 - Online araştırma
 - Diğer
- Etkinliğin şartlarını ve koşullarını okudum ve kabul ediyorum.
- Aktif olarak katılmayı ve kitaplara saygı göstermeyi kabul ediyorum.
- Gizliliğin korunmasının ve güvenli bir alan yaratmanın önemini anlıyorum.

İmza veya dijital/manuel kabul



KÜLTÜRLERARASI YETERLİLİKLERİN GELİŞTİRİLMESİ İÇİN ETKİNLİK ŞABLONU

Etkinliğin adı	
Etkinliğin hedefi	Etkinliğin temel amacını kısa ve net bir şekilde açıklayın. Bu amaç, kültürlerarası yeterliliklerin geliştirilmesiyle ilgili olmalıdır.
Genel tanım	Etkinliğin nelerden oluştuğu, nasıl gerçekleştirildiği ve hangi bağlamda uygulanabileceği hakkında ayrıntılı bir açıklama yapın. Daha önce hiç yapmamış biri için yeterince açık olduğundan emin olun.
Öğrenme çıktıları	Beklenen sonuçları açıkla: tutumlarda değişiklik, kültürlerarası becerilerin kazanılması, ilişkilerin güçlenmesi, vb.
Gerekli malzemeler	Etkinliğin hazırlanması ve yürütülmesi için ihtiyaç duyulan malzeme, araç veya kaynakların tam listesi.
Yaklaşık süre	Aktivitenin tahmini süresini belirtir ve şunları içerir: • Hazırlık • Uygulama • Tartışma ve değerlendirme
	...göz önünde bulundurularak, etkinliğin hangi tür gruba yönelik olduğunu açıkla.
Adım adım uygulama	1. Hazırlık 2. Etkinlik Gelişimi 3. Tartışma, son Yansıtma ve Değerlendirme
Değerlendirme ve Geri Dönüt	Etkinliğin etkinliğinin nasıl değerlendirileceğine dair öneri. Şunları içerebilir: • Geri bildirim turları • Kolaylaştırıcı gözlemleri • Yapılandırılmış araçlar (puanlama ölçütleri, göstergeler vb.)
Kolaylaştırıcı için Tavsiyeler	Başarılı bir uygulama için pratik ipuçları
Olası Uyarlamalar	Etkinliği uyarlamaya yönelik öneriler...



Co-funded by
the European Union



Funded by the European Union. Views and opinions expressed are however those of the author(s) only and do not necessarily reflect those of the European Union or the European Education and Culture Executive Agency (EACEA). Neither the European Union nor EACEA can be held responsible for them.

